



Conception et réalisation : Novembre 2002

Récepteur Numérique • Made by Aston

Xena[®]
1800 HD



Édition n° 1 • Décembre 2002

Manuel d'utilisation

Récepteur Numérique • Made by Aston

Xena®
1800 HD



DIGITAL SET TOP BOX

Nous vous félicitons pour l'achat de ce récepteur.

Ce manuel d'utilisation vous donnera quelques explications et conseils pratiques sur la façon d'utiliser votre récepteur Satellite numérique Xena 1800 HD.

Vous pouvez compter sur la qualité de ce produit, il est signé ASTON.



- 1 Votre récepteur numérique et votre télécommande
- 2 Consignes de sécurité
- 3 Branchements
- 4 Considérations générales
- 5 Première installation
- 6 Utilisation courante de votre Xena 1800 HD
- 7 Gestion des listes
- 8 Accès protégés
- 9 Programmation VCR
- 10 Utilisation de la fonction disque dur
- 11 Guide des programmes
- 12 Informations sur votre terminal
- 13 Mise à jour de votre Xena 1800 HD et des modules PCMCIA
- 14 Glossaire
- 15 Spécifications techniques
- 16 Utilisation de SetEdit
- 17 En cas de problèmes

2

6

7

12

13

26

31

38

41

43

50

52

53

54

55

56

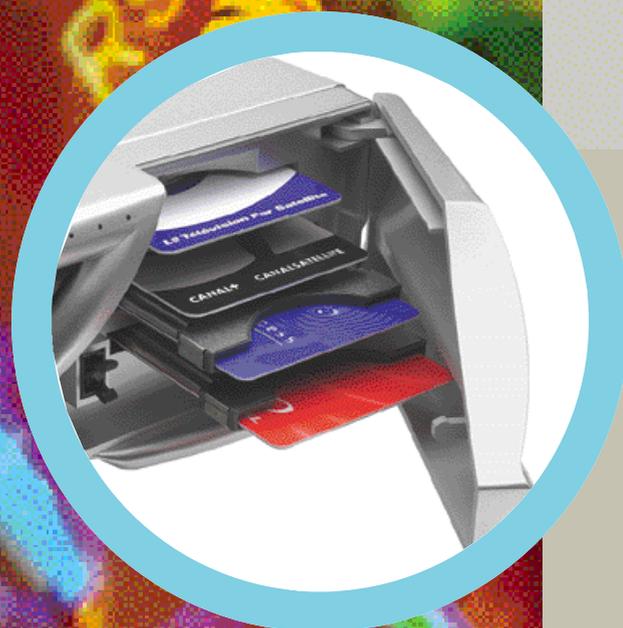
57

1

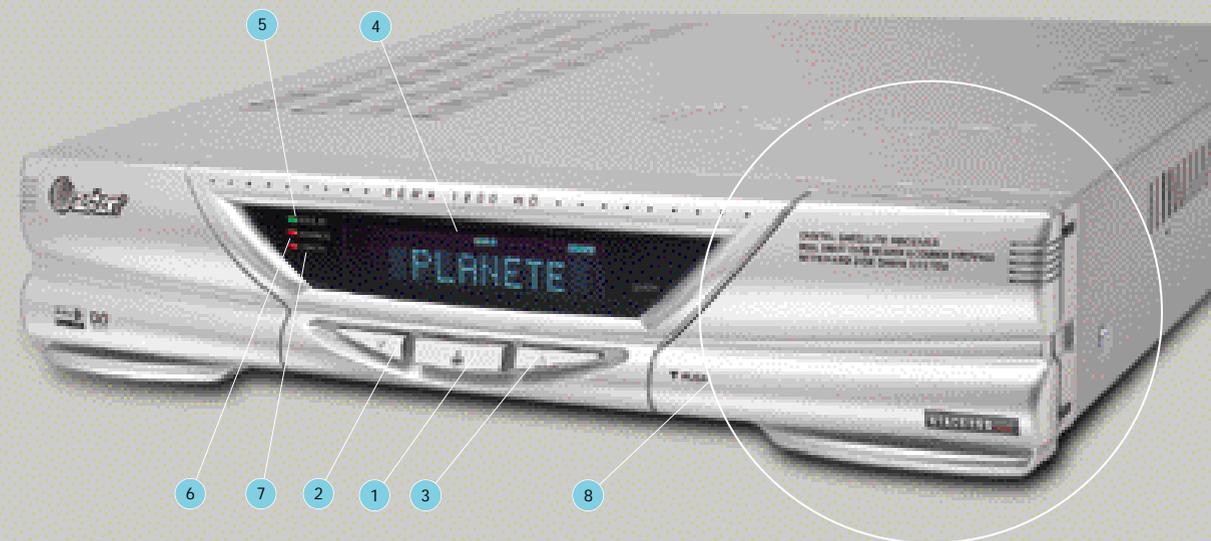
1

Manuel d'utilisation Xena 1800 HD

Votre récepteur numérique



1.1 Face avant



- 1 Touche MARCHE / MISE EN VEILLE : cette touche permet d'allumer et de mettre en veille le récepteur
- 2 Touche de sélection des chaînes dans l'ordre décroissant (-)
- 3 Touche de sélection des chaînes dans l'ordre croissant (+)
- 4 Ecran multifonction à affichage vidéo fluorescent (affiche l'heure lorsque l'appareil est en veille)
- 5 Indicateur de présence d'un signal
- 6 Indicateur de signal crypté
- 7 Indicateur de veille
- 8 Compartiment de lecteurs carte à puce et modules PCMCIA

1.2 Lecteurs de carte à puce et interface commune PCMCIA

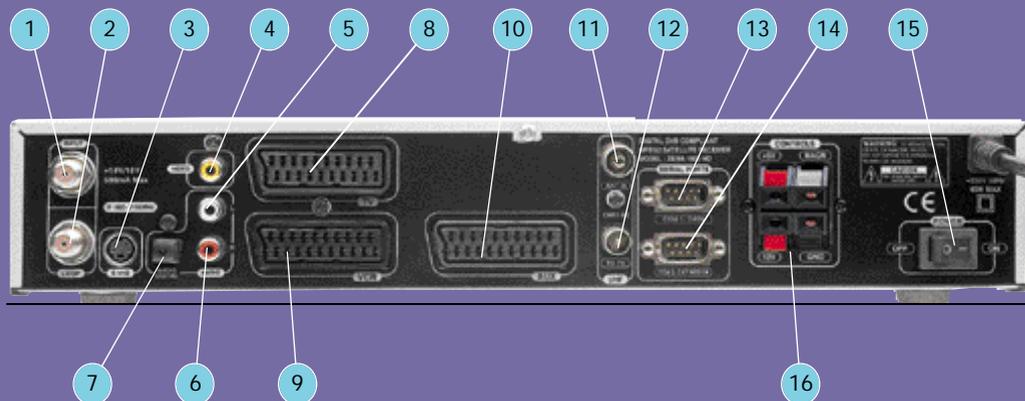
Votre récepteur est équipé de deux lecteurs de carte à puce et deux lecteurs d'interface commune PCMCIA à la norme DVB-CI. Pour accéder à certains services cryptés, vous devez insérer votre carte d'abonnement (la puce vers le haut) dans un des lecteurs ou dans un des modules PCMCIA, selon le type de cryptage.

Mise sous tension de votre Xena 1800 HD : Pour mettre votre Xena 1800 HD sous tension, assurez-vous que l'interrupteur principal situé à l'arrière est en position "ON".

1

Votre récepteur numérique

1.3 Face arrière



- 1 Entrée antenne satellite : IF input 950-2150 MHz : raccordez ici la ou les antennes satellites
- 2 Sortie antenne satellite : IF Loop through 950-2150 MHz : raccordez un deuxième récepteur satellite à l'aide d'un cordon coaxial F-F
- 3 Prise Y/C : sortie au format S-VHS pour connecter un magnétoscope ou un autre appareil possédant une entrée Y/C
- 4 Prise RCA vidéo : sortie vidéo composite
- 5 6 Prise RCA audio L (Gauche) et audio R (Droite) : raccordez ici un amplificateur Hi-Fi pour profiter pleinement de la qualité sonore du numérique
- 7 Sortie optique audio digital : sortie audio numérique. Branchez ici un amplificateur externe ou un enregistreur CD équipé d'une entrée audio numérique SPDIF
- 8 Prise Péritel téléviseur : à l'aide d'une prise Péritel, reliez à l'entrée Péritel du téléviseur
- 9 Prise Péritel VCR : reliez votre magnétoscope à votre XENA
- 10 Prise Péritel auxiliaire : reliez ici un appareil auxiliaire, tels qu'un lecteur DVD, un récepteur analogique...
- 11 ANT. IN : raccordement de l'antenne terrestre
- 12 ANT. OUT : connectez cette sortie à l'entrée UHF / VHF du téléviseur. Permet également de relier un deuxième téléviseur à votre Xena
- 13 SERIAL PORT : NE RIEN BRANCHER ICI. Cette prise est réservée à une utilisation par un technicien qualifié
- 14 SERIAL PORT : connectez un deuxième décodeur ou un PC pour échanger des données (*)
- 15 Interrupteur ON / OFF : permet la mise sous tension / hors tension du Xena
- 16 Connectez un polarisateur magnétique, mécanique ou un commutateur 12V

(*) Votre XENA 1800 HD embarque un logiciel de communication permettant d'échanger des données avec un décodeur ASTON du même type ou organiser vos listes de programmes à partir du logiciel PC SetEdit. Pour plus de détails, consultez le chapitre 16 en fin de ce manuel. La prise du haut est réservée à un technicien qualifié.

Conformités aux réglementations européennes : 
 Le Xena 1800 HD est conforme aux réglementations des directives du Conseil de l'Union européenne.
 Xena est une marque déposée d'Aston.
 Ce récepteur est compatible DVB (DVB Project No:1867).

1.4 Votre télécommande

La télécommande, fournie avec votre récepteur, permet d'accéder aux différents menus du récepteur.

- 1 **STANDBY** : allumer ou mettre en veille le XENA
- 2 **TV/SAT** : sélectionner entre les différents modes (terrestre, satellite, auxiliaire, VCR)
- 3 **MUTE** : supprimer et rétablir le son
- 4 **TSHIFT** : lancement mode Timeshift du disque dur / déplacer l'antenne motorisée vers l'Est / déplacer l'antenne motorisée vers l'Ouest
- 5 **REC** : lancement d'un enregistrement instantané sur disque / déplacer l'antenne motorisée vers l'Ouest
- 6 **AUTOFOCUS** : ajuster automatiquement la position de l'antenne motorisée de façon à obtenir un niveau de signal optimum
- 7 **Q (Quitter)** : quitter et accéder à la vidéo à partir de n'importe quel menu
- 8 **VOL+ et VOL-** : augmenter ou diminuer le volume du son
- 9 **▲ et ▼** : touches de navigation haut et bas dans les menus et les listes
 Changer de chaîne dans la liste favorite en vidéo
 : Pose d'un marqueur en mode enregistrement disque dur et lecture
 : Arrêt d'un enregistrement ou d'une lecture sur le disque dur et passage en mode normal
- 10 **► et ◀** : touches de navigation gauche et droite
 ◀ : retour au début d'enregistrement disque dur en mode Timeshift / lecture d'un enregistrement disque dur
 ► : lecture d'un enregistrement disque dur.
- 11 **CH+ et CH-** : zapper d'un programme à l'autre dans la liste principale.
 : passer d'une page à l'autre dans les différentes listes
 (+ et -) : accéléré et ralenti de la lecture d'un enregistrement disque dur
- 12 **OK** : valider un choix.
 Sélectionner / désélectionner un bouquet ou un programme dans les différentes listes.
 II : suspension / reprise d'un enregistrement ou d'une lecture sur disque dur.
- 13 **R (fonction Retour)** : revenir à l'étape précédente d'un menu
- 14 **LIST / Index** : appeler la liste des programmes en mode vidéo / accéder à la page d'accueil en mode télétexte
- 15 **i+ / Reveal** : obtenir des informations complémentaires sur un programme ou un bouquet / dévoiler une information télétexte cachée
- 16 **TV GUIDE / Stop** : appeler le mini-guide des programmes en mode vidéo / figer une page télétexte
- 17 **SEL / View** : sélectionner une liste en mode vidéo (liste principale, listes favorites ou liste radio) / afficher le télétexte en transparence ou en plein écran
- 18 **TXT** : appeler le télétexte
- 19 **ZOOM** : agrandir la fenêtre vidéo numérique réduite dans les menus ou en mode vidéo / agrandir la fenêtre télétexte.
- 20 **ADD / audio** : ajouter un bouquet numérique ou un programme numérique dans le menu mise à jour / Appeler le menu de réglage audio en mode vidéo.
- 21 **UPDATE / Lang** : accéder aux différentes langues en diffusion multi-langues
- 22 **DEL / Timer** : effacer un programme ou un bouquet les menus de réorganisation supprimer définitivement un programme ou un bouquet dans le menu de mise à jour / appeler le TIMER en mode vidéo
- 23 **FREEZE** : figer une image vidéo numérique
- 24 **SAVE / MENU** : sauvegarder les modifications opérée dans les différents menus / accéder au menu principal en mode vidéo
- 25 **Pavé alphanumérique** : sélectionner directement un canal ou entrer des données alphanumériques dans les menus.

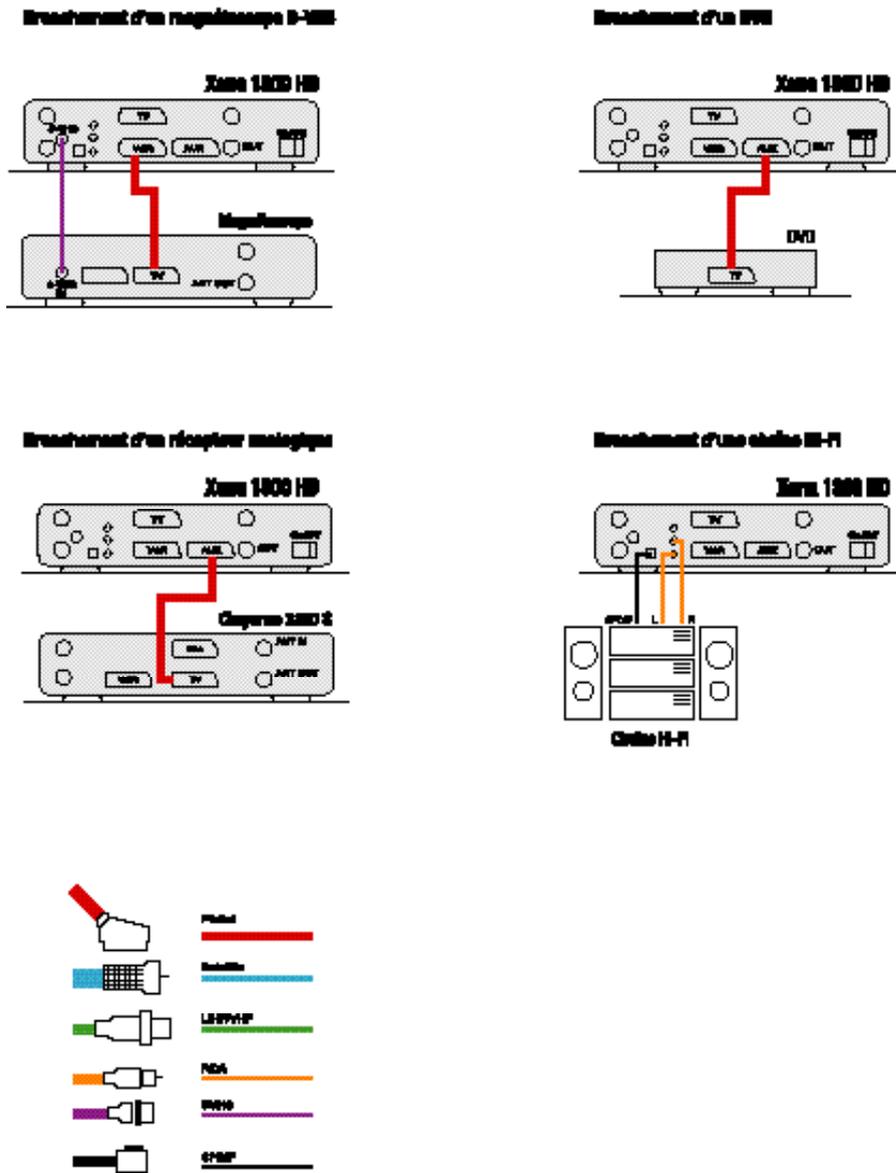


Les touches de couleurs 20 à 23 servent également à accéder aux pages télétexte correspondantes

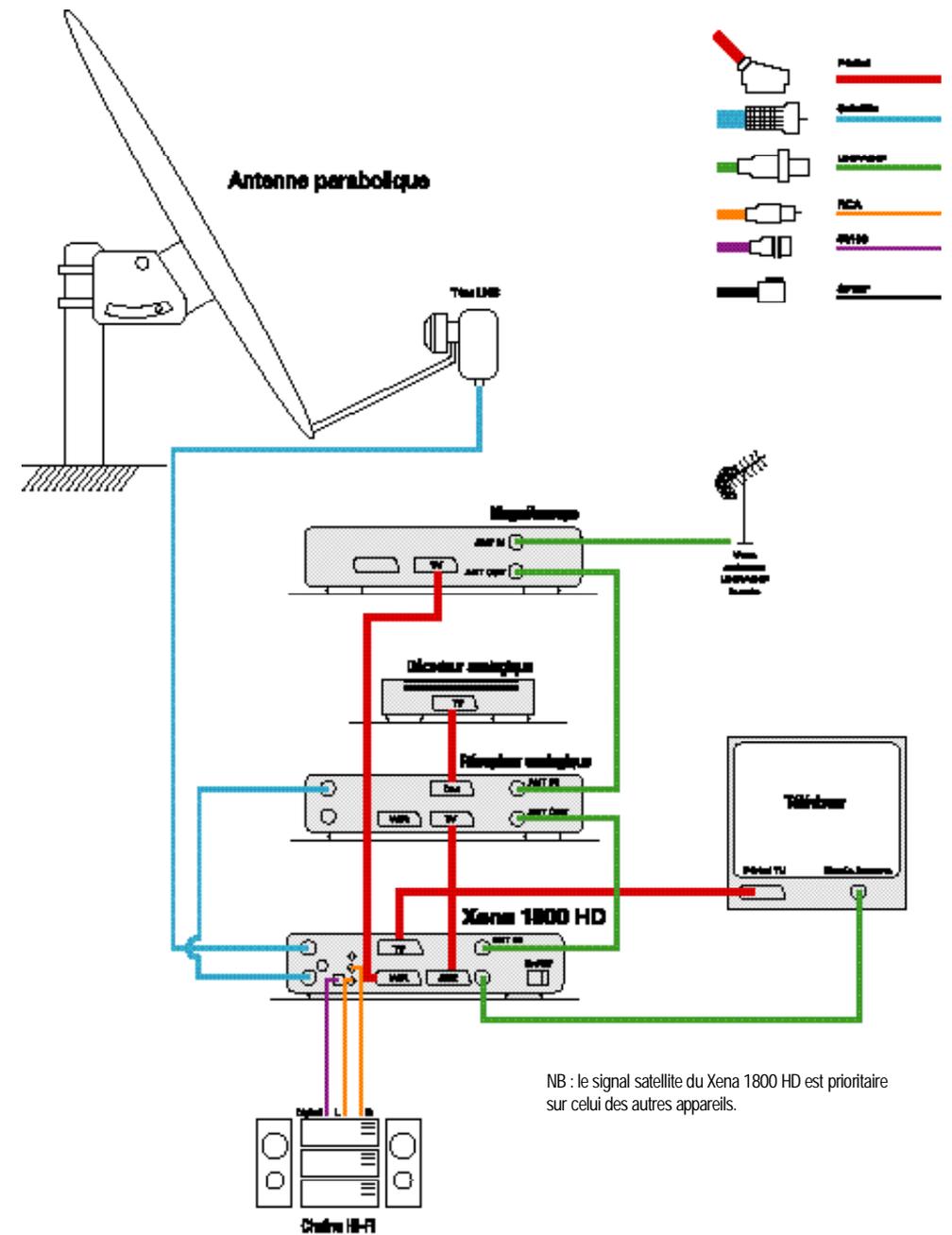
3

Les branchements

3.2 Raccordement de vos différents appareils audiovisuels au XENA 1800 HD



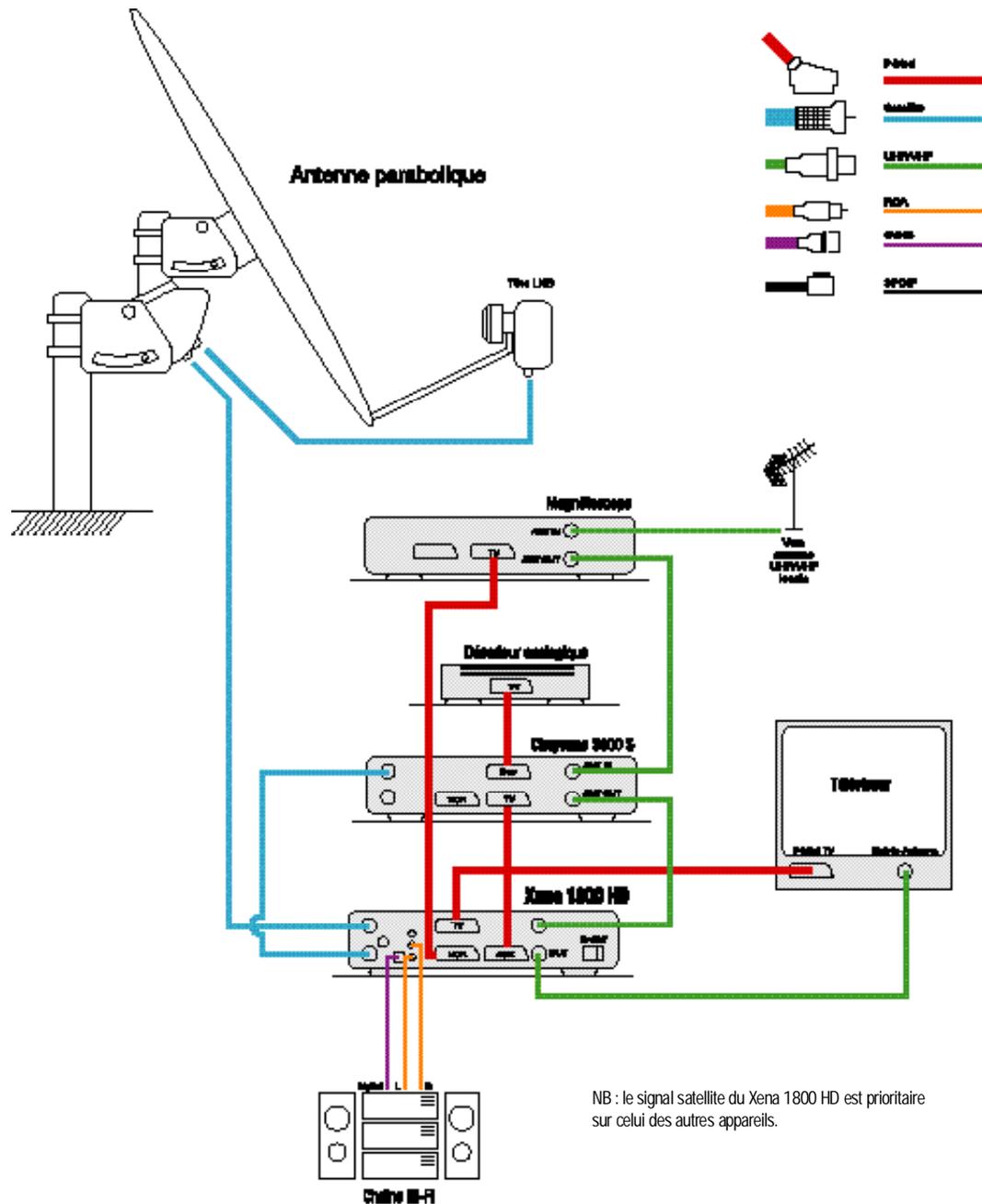
3.3 Exemple de montage avancé fixe



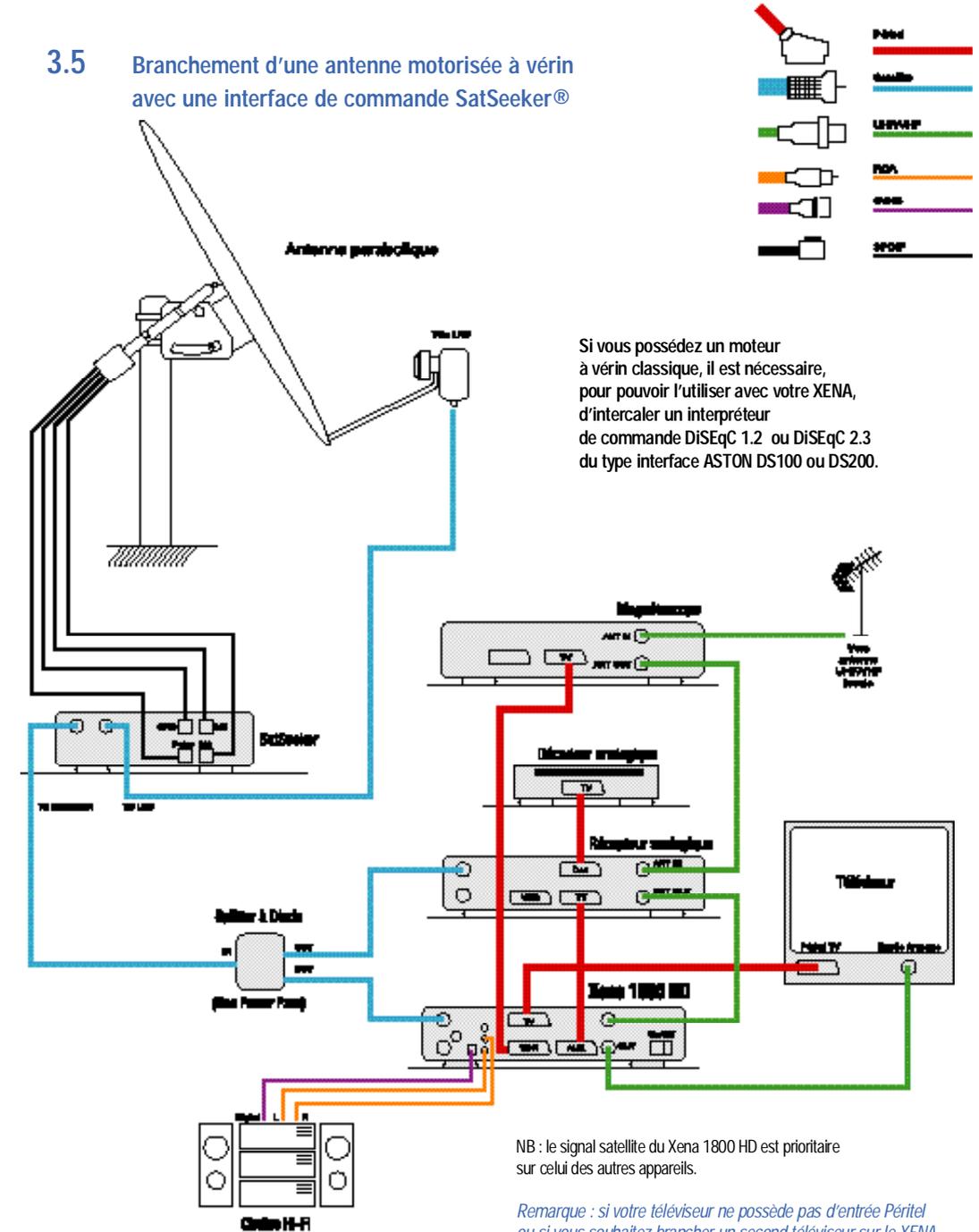
3

Les branchements

3.4 Exemple de montage avancé motorisé



3.5 Branchement d'une antenne motorisée à vérin avec une interface de commande SatSeeker®



Première installation de votre récepteur numérique

4 Considérations générales

Manuel d'utilisation Xena 1800 HD®

Afin de profiter pleinement des avancées technologiques de votre nouveau récepteur satellite, il est important que l'ensemble de votre installation (antennes et accessoires) soit de bonne qualité.

Ce terminal a été élaboré dans le souci de vous éviter toute consultation quotidienne de votre notice d'utilisation. Toutes les commandes ont été étudiées de manière "ergonomique". Sur la plupart des menus à l'écran, les commandes utilisables sont clairement affichées. Toutefois, dans certains menus, pour des raisons d'esthétisme, certaines touches ne sont pas présentes, mais peuvent être utilisées.

En règle générale, la touche **OK** sert à valider votre choix, la touche **SAVE** sert à sauvegarder les modifications opérées, la touche **R** (RETOUR) retourne au menu précédent sans sauvegarder tandis que la touche **Q** (QUITTER) accède directement à la vidéo à partir de n'importe quel menu.

A chaque sauvegarde, un logo apparaîtra pendant quelques secondes dans le menu vous signalant que la sauvegarde est en cours. Ne débranchez ou n'éteignez jamais votre appareil pendant cette sauvegarde sous peine de l'endommager gravement.

Avant toute première utilisation, un paramétrage, puis une installation complète de votre récepteur sont nécessaires. Après la première mise sous tension, si aucune installation n'est présente, votre récepteur démarre sur le menu principal. Par la suite, il démarrera sur la dernière chaîne que vous regardiez.

Nous vous conseillons de lire attentivement et de suivre la procédure de paramétrage et d'installation.

5.1 Paramètres généraux

- ➔ Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande afin d'accéder au MENU PRINCIPAL (si ce n'est pas déjà le cas).

Écran E1



- ➔ Sélectionnez PARAMÉTRAGES (utilisez les touches **▲▼**, puis validez par **OK**).

Écran E2



5

Première installation de votre récepteur

- ➔ Sélectionnez PARAMÈTRES SYSTÈME pour accéder à l'écran de paramétrage.

Vous indiquez ici l'heure locale, la date, la langue de vos menus ainsi que votre position géographique (latitude et longitude).

Si vous ne connaissez pas celle-ci, consultez un atlas ou une carte de votre région.

Écran E3



- ➔ Réglez l'heure et la date à l'aide des touches du pavé numérique de votre télécommande.
- ➔ Sélectionnez la langue de vos menus à l'aide des touches ◀▶.
- ➔ Sélectionnez la langue audio, stéréo et sous-titre à l'aide des touches ◀▶.

Certaines chaînes diffusent leurs programmes en plusieurs langues. Vous indiquez ici votre choix préférentiel lorsque ce type de programmes se présente. Vous avez toujours la possibilité de changer en mode vidéo en utilisant la touche LANG.

- ➔ Entrez la latitude et la longitude de votre position géographique.

Dans le cas d'une antenne fixe, ces paramètres sont utilisés à titre indicatif afin de calculer l'azimut et l'élévation pour chaque satellite visé pour une aide au pointage. En revanche, ils sont obligatoires si vous utilisez un moteur TRACSAT d'Aston.

- ➔ Activez ou désactivez le BIP si vous souhaitez ou non avoir un signal sonore pour chaque manipulation de la télécommande.
- ➔ Activez ou désactivez l'antivol LNB si vous souhaitez qu'une alarme se déclenche lorsque le LNB est déconnecté du câble coaxial. Le volume du bip est fixe. Il n'est pas réglable avec la télécommande.

- ➔ Initialisation du disque dur : cette fonction sera développée au chapitre 10 consacré à l'utilisation du disque dur.

ATTENTION ! NE LANCER PAS UNE INITIALISATION DU DISQUE DUR AVANT D'AVOIR LU CE CHAPITRE.

- ➔ Validez vos réglages par la touche OK ou SAVE.

5.2 PARAMÈTRES AUDIOVISUELS

Vous paramétrez ici votre installation audiovisuelle (type de téléviseur utilisé, de magnétoscope...)

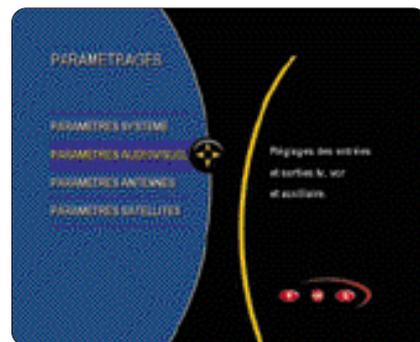
- ➔ Dans le menu principal, sélectionnez PARAMÈTRES (utilisez les touches ▲▼), puis validez par OK.

Écran E1



- ➔ Sélectionnez PARAMÈTRES AUDIOVISUEL.

Écran E4



- ➔ Réglez les différents paramètres correspondant à votre installation (téléviseur 16:9 ou 4:3, mono ou stéréo, VCR, DVD...) en utilisant les touches ▲▼ pour vous déplacer et les touches ◀▶ pour modifier les paramètres.

Écran E5



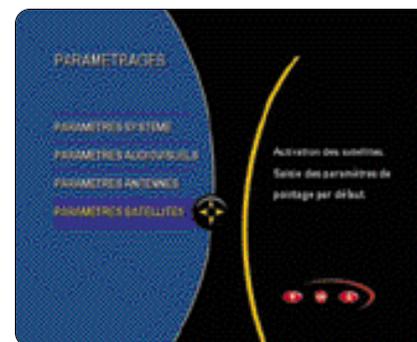
- ➔ Validez vos réglages par la touche OK ou SAVE.

5.3 ACTIVATION ET PARAMÈTRAGE DES SATELLITES

Avant toute installation, il est nécessaire de choisir les satellites que vous souhaitez installer. Par défaut, tous les satellites prédéfinis sont sélectionnés et actifs.

- ➔ Dans le menu PARAMÈTRES, sélectionnez PARAMÈTRES SATELLITES.

Écran E6



- ➔ Pour sélectionner ou désélectionner un satellite, déplacez le curseur à l'aide des touches ▲▼ sur le satellite désiré, puis appuyez sur la touche OK pour l'activer.

Vous le désactivez en appuyant une nouvelle fois sur la touche OK.

Écran E7



Les satellites actifs apparaissent en bleu tandis que le nombre de satellites actifs est indiqué en bas à gauche.

- ➔ Pour modifier le nom d'un satellite, placez-vous à l'aide des touches ▲▼ sur le satellite à paramétrer, puis appuyez sur la touche ROUGE : Utilisez le pavé alphanumérique pour modifier le nom.
- ➔ Pour créer un nouveau satellite dans la liste, choisissez en fin de liste un satellite du type SATxx (utilisez les touches ▲▼), puis appuyez sur la touche ROUGE : Utilisez le pavé alphanumérique pour entrer le nom du nouveau satellite.
- ➔ Utilisez le pavé alphanumérique et les touches ◀▶ pour paramétrer l'angle et la direction du satellite.

Validez vos réglages par OK ou appuyez R si vous ne souhaitez pas garder les modifications.

Écran E8



5

Première installation de votre récepteur

- Pour modifier les débits de recherche :
- Choisissez le satellite à paramétrer (utilisez les touches ▲▼).
- Appuyez sur la touche **VERTE**.
- Sélectionnez le débit à modifier (utilisez les touches ◀▶).
- Utilisez le pavé alphanumérique pour entrer la valeur du débit de recherche.
- Activez ou désactivez le débit (utilisez les touches ◀▶).
- Validez vos réglages par **OK** ou **R** si vous ne souhaitez pas garder les modifications.

Les débits de recherche sont déjà présélectionnés en usine pour chaque satellite. Ils peuvent être amenés à être modifiés par les opérateurs.
Écran E9



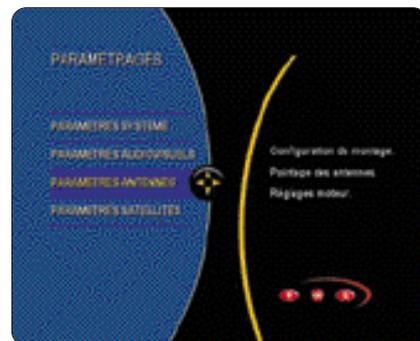
- Quand vous avez fini d'activer et de paramétrer vos satellites, validez votre sélection par la touche **SAVE**.

Le nombre total des satellites activés est indiqué en bas à gauche. Ce nombre devra au minimum être égal au nombre de satellites que vous souhaitez utiliser.
Pour chaque satellite, vous voyez apparaître dans la fenêtre de droite les paramètres qui lui correspondent. Vous avez la possibilité de modifier ces paramètres et éventuellement de configurer un nouveau satellite (en plus des 41 satellites qui vous sont donnés par défaut, vous pouvez en créer 9 supplémentaires, comme indiqué en début de chapitre 5.3).

5.4 CHOIX DU TYPE DE MONTAGE EXTÉRIEUR (antennes et accessoires)

Vous précisez ici le type de montage correspondant à votre installation :

- A - Cas d'un montage à antenne(s) fixe(s)
- Dans le menu PARAMÉTRAGES, sélectionnez PARAMÈTRES ANTENNES.
Écran E10

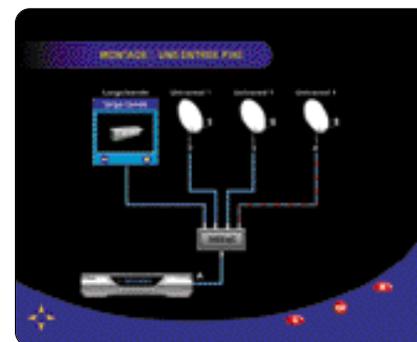


- Choisissez **UNE ENTRÉE FIXE** (utilisez les touches ▲▼, puis validez par **OK**).
Écran E11

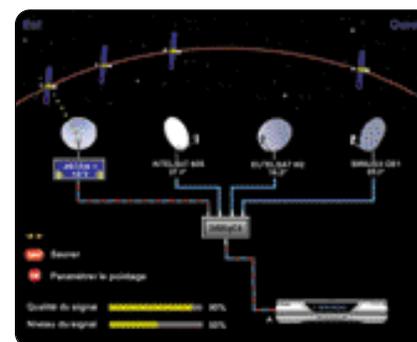


- Dans un premier temps, sélectionnez à l'aide des touches **CH+** et **CH-** le type de boîtier utilisé dans votre installation pour le cas où vous auriez 2 LNB sur votre parabole ou 2 antennes orientées différemment (DiSEqC à 2 ou 4 entrées, ToneBurst à 2 entrées, commutateur 0 / 12 V). Choisissez l'option « câble » si vous ne possédez qu'un seul LNB relié directement à votre terminal XENA.

- Utilisez alors la touche ▲, puis ◀▶ pour déplacer la fenêtre et sélectionner l'antenne à paramétrer. A chaque fois, utilisez les touches **CH+** et **CH-** pour préciser le type de LNB que vous utilisez (Universel 1, Universel 2, Bande C, Bande C polarisée, Mono Bande tout type ou Large Bande). Vous pouvez aussi choisir « aucun » si aucun LNB n'est connecté sur une des deux ou quatre entrées, pour le cas où vous utiliseriez un boîtier de commutation. Recommencez l'opération pour chaque LNB, puis appuyez sur **OK**.
Écran E12



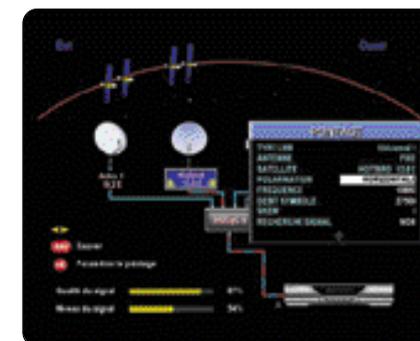
- Dans le menu suivant, précisez vers quel satellite est pointée votre antenne. Utilisez les touches ◀▶ pour sélectionner votre antenne et les touches **CH+** et **CH-** pour lui attribuer un satellite. *Rappelez-vous que vous ne pouvez choisir que des satellites que vous avez précédemment activés dans la liste principale des satellites (voir paragraphe 5.3).*
Écran E13



La qualité et le niveau du signal vous sont précisés en bas à gauche. Si ceux-ci sont trop faibles, vérifiez le pointage de vos antennes et ajustez-les de façon à obtenir un signal optimum. Si vous êtes certain du bon pointage de votre antenne et qu'aucun signal n'apparaît,

vérifier que les paramètres de pointage (fréquence, débit symbole et polarisation) sont corrects.

- Pour modifier les paramètres de pointage, appuyez sur la touche **OK** ; une fenêtre apparaît dans laquelle vous pouvez choisir d'autres paramètres que ceux fixés par défaut (fréquences, débit symbole, polarisation et le SKEW, si vous utilisez un LNB Large Bande avec un polariseur).
Écran E14



- Recommencez l'opération pour chacune des antennes, puis appuyez sur **SAVE** pour valider vos nouveaux paramètres.

- B - Cas d'un montage à antenne motorisée

- Dans le menu TYPE DE MONTAGE, sélectionnez **UNE ENTRÉE MOTORISÉE**, puis validez par **OK**.
Écran E15

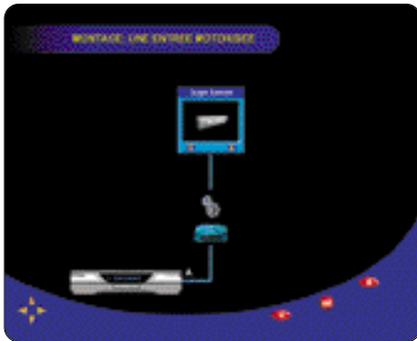


- À l'aide des touches **CH+** et **CH-**, sélectionnez le type de moteur (moteur horizon-horizon DiSEqC 1.2 ou 2.3, vérin pour parabole jusqu'à 1.2 m ou vérin pour parabole entre 1.2 m et 3 m de diamètre).

5

Première installation de votre récepteur

- ➔ Appuyez sur la touche ▲ pour déplacer la fenêtre et sélectionner le type de LNB (Universel 1, Universel 2,...) en utilisant les touches CH+ et CH-. Appuyez sur OK.
Écran E16



- ➔ Une fois au menu de réglages du moteur, commencez par activer les satellites que vous souhaitez intégrer dans votre recherche en sélectionnant ACTIVATION DES SATELLITES.

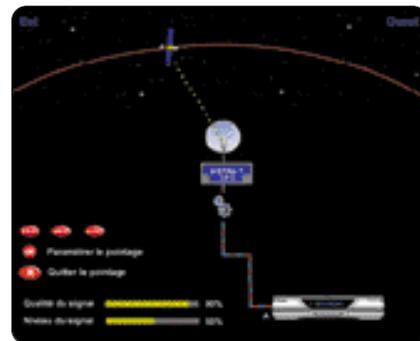
Vous déclarez ici les satellites qui seront utilisés lors de la recherche automatique.
Écran E17



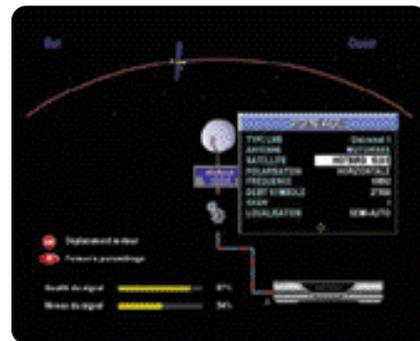
- ➔ Utilisez la touche ► pour positionner le curseur sur la liste des satellites. Ensuite déplacez-vous dans cette liste en utilisant les touches ▲▼, puis activez ou désactivez les satellites par OK. Appuyez ensuite sur la touche ◀ pour terminer la sélection.

Le nombre de satellites sélectionnés est indiqué en bas à droite.

- ➔ Sélectionnez POINTAGE dans le menu réglage moteur (utilisez les touches ▲▼, puis validez par OK), l'écran de pointage apparaît.
Écran E18



- ➔ Appuyez alors à nouveau sur OK :
Écran E19



- ➔ En utilisant les touches ◀▶, choisissez le satellite vers lequel vous souhaitez pointer votre parabole.
- ➔ Si vous utilisez un LNB Large Bande avec un polariseur, réglez le SKEW horizontal et vertical.
- ➔ Vérifiez que les paramètres de pointage par défaut (fréquence, débit symbole et polarisation) sont corrects.
Il est nécessaire de régler le SKEW pour les deux polarisations (horizontale et verticale) et pour chaque satellite à installer.

- ➔ Si vous utilisez un moteur ASTON Tracsat modèle DH12 ou DH23, choisissez une localisation automatique, puis appuyez sur OK. Si cette recherche échoue, utilisez le mode semi-automatique.
Pour une bonne compréhension de la norme DiSEqC, veuillez vous référer à la notice d'utilisation de votre moteur. Avant toute utilisation de la motorisation, assurez-vous que votre moteur a bien été installé et configuré par un installateur qualifié.

- ➔ Si votre moteur n'est pas un moteur ASTON, sélectionnez alors le mode semi-automatique, puis appuyez sur OK. Après l'arrêt du moteur, utilisez les touches EAST et WEST pour réajuster le pointage de l'antenne jusqu'à obtenir un début de signal, puis la touche AUTOFOCUS pour rechercher la position de réception optimale.
- ➔ Appuyez alors sur OK pour choisir un autre satellite et vérifiez de nouveau le pointage de votre antenne, ou RETOUR pour revenir au menu RÉGLAGES MOTEUR.
- ➔ Plusieurs opérations sont alors possibles :
➔ RECALCULER TOUTES LES POSITIONS DU MOTEUR lors d'une première utilisation.
- ➔ SAUVER LA POSITION ACTUELLE DU MOTEUR si après un recalcul de position, il a été nécessaire de repositionner l'antenne manuellement à l'aide des touches EAST/WEST afin d'obtenir un signal optimum sur un satellite donné.
- ➔ NE PAS SAUVER LA POSITION COURANTE si vous désirez juste effectuer un pointage de contrôle.

Votre XENA possède une base de données contenant les paramètres de tous les satellites prédéfinis. Il arrive cependant que ces paramètres évoluent, il convient donc en cas d'échec de la localisation de les remettre à jour en entrant la fréquence, polarisation et débit symbole d'un bouquet appartenant au satellite considéré.

En mode automatique, la phase de recherche du satellite est précédée d'une phase d'initialisation du moteur : la position du satellite est alors déterminée à partir d'une position 0.

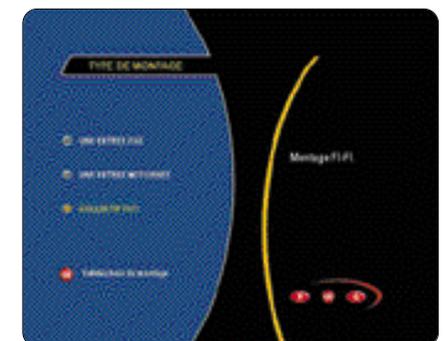
En mode semi-automatique, la position du satellite est calculée à partir de la position courante : c'est pourquoi vous devez utiliser le mode semi-automatique (plus rapide que le mode automatique) uniquement quand vous avez sauvegardé au moins une position satellite correcte.

Lors de la première utilisation, juste après le pointage sur le satellite de référence, il est nécessaire de RECALCULER LES POSITIONS SATELLITES. Cette opération permet au moteur de mémoriser la position de tous les autres satellites par rapport au pointage de référence que vous venez d'effectuer.

- ➔ Appuyez sur SAVE pour valider votre configuration.

- C - Cas d'un montage collectif bis

- ➔ Dans le menu TYPE DE MONTAGE, sélectionnez COLLECTIF FI-FI.
Écran E20



- ➔ Utilisez les touches ◀▶ selon que installation réseau nécessite une alimentation du LNB ou non.
Écran E21



- ➔ Appuyez sur OK pour entrer les différents débits de recherche (puis utilisez les touches ▲▼◀▶, puis le pavé numérique et appuyez sur OK).
- ➔ Appuyez sur SAVE pour valider l'ensemble de vos réglages.

La recherche s'effectuera sur tous les débits de recherche déclarés actifs.

5

Première installation de votre récepteur

5.5 FONCTIONS AVANCÉES POUR INSTALLATION MOTORISÉE

Afin d'utiliser au mieux votre installation motorisée, votre XENA possède certaines fonctions de réglage du moteur

REMARQUE IMPORTANTE : si vous n'êtes pas familiarisés avec ces fonctions, nous vous conseillons de faire appel à un installateur qualifié. Une mauvaise utilisation de ces fonctions rendrait inutilisable votre moteur.

A - Limites

Dans le cas où le déplacement de votre antenne serait limité physiquement par un obstacle (arbres, murs, poteaux...), utilisez ce menu pour limiter la course de l'antenne vers l'EST et vers l'OUEST :

- Dans le menu principal, sélectionnez PARAMÉTRAGES.
- Choisissez ensuite PARAMÈTRES ANTENNES.
- Sélectionnez UNE ENTRÉE MOTORISÉE.
- Appuyez à nouveau sur **OK** pour accéder au menu RÉGLAGES MOTEUR.

Écran E25



- Sélectionnez LIMITES, puis choisissez ACTIVER LES LIMITES.
- Sélectionnez **EST** ou **OUEST**.
- Utilisez les touches **EST** et **OUEST** pour positionner votre antenne à sa position limite vers l'Est ou vers l'Ouest, puis validez par **OK** pour la mémoriser.
- Par la suite, si vous n'avez plus besoin de restreindre la course de votre parabole, vous pourrez choisir la fonction DÉSACTIVER LIMITES et valider par **OK**. Néanmoins, pour éviter d'endommager votre moteur, il est conseillé pour plus de sécurité de conserver ces limites.

B - Centrage

La fonction de CENTRAGE permet de repositionner le moteur sur une position appelée 0° satellite. Cette position correspond à celle d'un satellite imaginaire qui se situerait sur un angle de visée de 0° sur l'arc EST/OUEST des satellites.

- Dans le même menu RÉGLAGES MOTEUR que précédemment, sélectionnez CENTRAGE : le centrage du moteur s'effectue automatiquement.

Écran E26

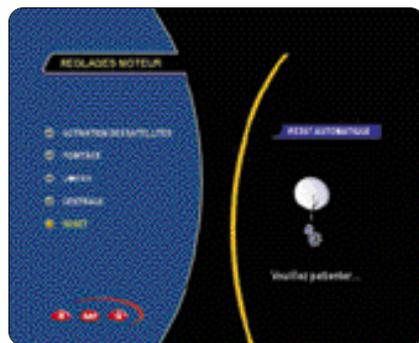


C - Reset automatique et reset manuel

Les fonctions de RESET AUTOMATIQUE et RESET MANUEL permettent de repositionner le moteur sur sa position mécanique 0° appelée 0° moteur (qui correspond à la position plein sud) et de recharger les positions satellites d'usine.

- Dans le même menu RÉGLAGES MOTEUR que précédemment, sélectionnez RESET, puis choisissez entre AUTOMATIQUE et MANUEL.
- Dans le cas d'un RESET AUTOMATIQUE, le reset s'effectuera immédiatement.
- Dans le cas d'un RESET MANUEL, utilisez les touches **EST/OUEST** pour positionner votre moteur sur la position 0° moteur, puis validez par **OK**.

Écran E27



D - Installation d'une antenne motorisée avec vérin classique

Si votre parabole est motorisée à l'aide d'un vérin, il est nécessaire d'utiliser un interpréteur de commande DiSeqC du type interface ASTON SatSeeker DS100 ou DS200. Pour un fonctionnement correct de l'interface avec votre XENA, procédez au réglage du 0° moteur (=SUD) et du 0° satellite comme suit (exemple de réglage pour un utilisateur se trouvant à Paris) :

1 - Réglage 0° moteur

- Dans le menu principal, sélectionnez le menu PARAMÉTRAGES.
- Allez dans PARAMÈTRES ANTENNES.
- Choisissez UNE ENTRÉE MOTORISÉE.
- Dans le menu MONTAGE, sélectionnez votre type de vérin (parabole inférieure à 1.2 m ou parabole entre 1.2 m et 3 m) en utilisant les touches **CH+** et **CH-**, puis ensuite le type de LNB (appuyez sur **▲** pour déplacer la fenêtre et utiliser les touches **CH+** et **CH-** pour faire votre choix). Appuyez alors sur **OK**.
- Activez le satellite Intelsat 707 (1°W) comme indiqué au chapitre 5.4.b, puis sélectionnez POINTAGE.
- Appuyez sur **OK**, puis appelez la position Intelsat 707 (1°W, visée 3.5°W) par le pointage semi-automatique.
- Vérifiez que la qualité de réception est correcte, et décalez approximativement le moteur de 3.5° vers l'est afin de positionner la parabole sur 0° (sud). Pour cela, appuyez pendant environ 4 secondes sur la touche **EST**.
- Appuyez sur **R**, puis sélectionnez RESET.
- Sélectionnez RESET MANUEL (utilisez les touches **▲▼**, puis validez par **OK**). Appuyez à nouveau sur **OK** : le 0° moteur est alors correctement programmé.

2 - Réglage 0° satellite

- Dans le menu principal, sélectionnez PARAMÉTRAGES
- Sélectionnez PARAMÈTRES ANTENNES.
- Choisissez UNE ENTRÉE MOTORISÉE.
- Dans le menu MONTAGE, sélectionnez votre type de vérin (parabole inférieure à 1.2 m ou parabole entre 1.2 m et 3 m) en utilisant les touches **CH+** et **CH-**, puis ensuite le type de LNB (appuyez sur **▲** pour faire votre choix en utilisant les touches **CH+** et **CH-**). Appuyez alors sur **OK**.
- Activez le satellite Intelsat 707 (1°W) comme indiqué au chapitre 5.4.b, puis sélectionnez POINTAGE (utilisez les touches **▲▼**, puis validez par **OK**).
- Appuyez à nouveau sur **OK**, puis appelez la position Intelsat 707 (1°W, visée 3.5°W) par le pointage semi-automatique.
- Vérifiez que la réception est correcte, et décalez le moteur d'approximativement 1° vers l'est afin de se positionner sur 2.4°W (= 0° satellite à Paris). Pour cela, appuyez pendant environ 1 seconde sur la touche **EST**.
- Appuyez sur **OK** et sélectionnez RECALCULER TOUTES LES POSITIONS (utilisez les touches **▲▼**, puis validez par **OK**) : le 0° satellite est alors correctement programmé.

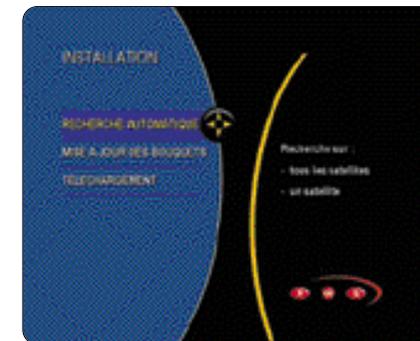
REMARQUE IMPORTANTE : il ne faudra plus faire de recalcul ultérieurement.

5.6 RECHERCHE AUTOMATIQUE DES CHAÎNES

A - Cas d'un montage à antenne(s) fixe(s)

- Dans le menu INSTALLATION, sélectionnez RECHERCHE AUTOMATIQUE.

Écran E22



5

Première installation de votre récepteur

- Pour effectuer une recherche complète sur l'ensemble des satellites, sélectionnez l'option **SUR TOUS LES SATELLITES** (utilisez les touches ▲▼, puis validez par **OK**).

Lors d'une recherche complète sur tous les satellites, l'ancienne base de programmes sera définitivement effacée et remplacée par la nouvelle.

Écran E23



- L'installation débutera immédiatement après avoir à nouveau appuyé sur la touche **OK**.
- Une fois terminée, sauvegardez votre nouvelle base de programmes en appuyant sur la touche **SAVE**.

Écran E24



- Si vous souhaitez faire une installation sur l'un des satellites actifs, sélectionnez « **SUR UN SATELLITE** ». Sélectionnez l'antenne pointée vers le satellite à installer, le nom du satellite, puis appuyez sur **OK**. La recherche débute immédiatement après un nouvel appui sur **OK**. Une fois terminée, appuyez sur **SAVE** pour sauvegarder votre nouvelle base de programmes.

Si le satellite avait déjà été installé précédemment, la base de programmes sera automatiquement remise à jour sur ce satellite, tandis que les chaînes des autres satellites du montage seront conservées.

*Vous pouvez interrompre à tout moment l'installation en appuyant sur la touche **OK**, puis **SAVE** si vous souhaitez sauvegarder les chaînes trouvées ou **R** pour quitter sans modification de la liste initiale.*

B - Cas d'un montage à antenne motorisée

- Dans le menu **INSTALLATION**, sélectionnez **RECHERCHE AUTOMATIQUE**.
- Si vous souhaitez faire une mémorisation des chaînes sur l'ensemble des satellites actifs, sélectionnez **SUR TOUS LES SATELLITES**. L'installation débutera immédiatement après avoir à nouveau appuyé sur la touche **OK**. Une fois terminée, sauvegardez votre nouvelle base de programmes en appuyant sur la touche **SAVE**.

L'installation est entièrement automatique, c'est pourquoi lors du pointage de votre antenne, il est important de vérifier le niveau de signal de chaque satellite actif.

*Vous pouvez interrompre à tout moment l'installation en appuyant sur la touche **OK**, puis **R**. Lors d'une recherche sur « **TOUS LES SATELLITES** », la précédente base de programmes sera entièrement effacée.*

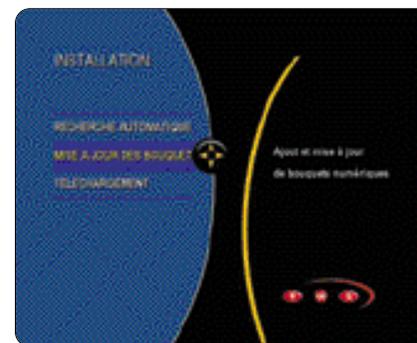
- Si vous souhaitez effectuer une recherche uniquement sur un satellite, sélectionnez **SUR UN SATELLITE**. L'installation débutera immédiatement après avoir à nouveau appuyé sur la touche **OK**. Une fois terminée, sauvegardez votre nouvelle base de programmes en appuyant sur la touche **SAVE**.

REMARQUE IMPORTANTE :
si vous passez d'un montage à antenne fixe à un montage à antenne motorisée ou inversement et en validant par **SAVE**, votre base de programmes sera automatiquement effacée.

*Votre XENA est à présent prêt à être utilisé. Vous pouvez d'ores et déjà accéder directement à la vidéo en appuyant sur la touche **Q**. Appuyez ensuite sur la touche **LISTE** et sélectionnez la chaîne recherchée en vous déplaçant dans les différentes fenêtres à l'aide des touches ▲▼, puis validez par **OK**.*

5.7 AJOUT ET MISE À JOUR DES BOUQUETS

- Dans le **MENU PRINCIPAL**, sélectionnez **INSTALLATION**.
- Sélectionnez ensuite **MISE A JOUR DES BOUQUETS**.
Écran E41



A - Pour ajouter un nouveau bouquet

- Appuyez sur la touche **ADD** (touche ROUGE).
Écran E42



- Pour ajouter un transpondeur numérique, sélectionnez **TRANSPONDEUR**.
Écran E43



- Après avoir choisi le satellite, entrez les différents paramètres relatifs au transpondeur numérique : fréquence, débit et polarisation et éventuellement le **SKEW** si vous utilisez un **LNB Large Bande** avec un polarisateur magnétique (utilisez les touches ▲▼ et le pavé alphanumérique pour saisir les fréquences et débits).
- Validez par **OK** pour lancer l'acquisition. Après quelques secondes de recherche, les nouveaux programmes apparaissent dans la fenêtre de droite. Appuyez alors à nouveau sur **OK**.
- Vous pouvez alors choisir de sauvegarder vos nouveaux programmes par **SAVE** ou faire une autre recherche par **ADD**.
Les transpondeurs sont systématiquement placés par ordre alphabétique et par satellite. Vous pouvez utiliser le menu **REORGANISATION DES LISTES** pour l'arranger à votre convenance (voir 7.3).

5

Première installation de votre récepteur

B - Pour mettre à jour un bouquet numérique

Il arrive que le nombre de chaînes dans un transpondeur et leur nom évoluent. Pour remettre à jour ce transpondeur, ainsi que l'ensemble du bouquet correspondant, sans pour autant lancer une recherche complète, procédez comme suit :

- ➔ Dans le menu MISE A JOUR DES BOUQUETS, placez le curseur sur le transpondeur ou l'une des chaînes du transpondeur à mettre à jour (utilisez les touches ◀▶▲▼).
- ➔ Appuyez sur la touche **UPDATE** (touche VERTE) : un écran de mise à jour apparaît. Si l'un des paramètres du transpondeur a changé, modifiez-le en utilisant les touches ◀▶▲▼ et le pavé alphanumérique, puis appuyez sur **OK** pour valider ou **R** pour annuler.

Écran 42 bis



C - Pour ajouter un programme numérique

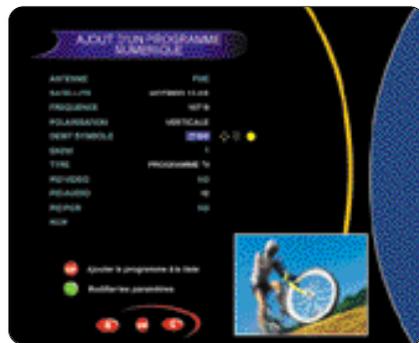
- ➔ Dans le menu MISE A JOUR DES BOUQUETS, appuyez sur la touche **ADD** (touche ROUGE).
- ➔ Sélectionnez PROGRAMME NUMÉRIQUE.
- ➔ Après avoir choisi le satellite, entrez les différents paramètres relatifs au programme numérique : fréquence, débit et polarisation, ainsi que les différents PID et éventuellement le SKEW si vous utilisez un LNB Large Bande avec un polarisateur magnétique (utilisez les touches ◀▶▲▼ et le pavé alphanumérique).

Écran E44



- ➔ Validez par **OK** : la recherche débute et en cas de succès, la vidéo apparaît dans la fenêtre réduite en bas, à droite (si c'est un programme non crypté). Vous pouvez modifier les paramètres de la chaîne (comme changer le nom) en appuyant sur la touche **UPDATE** (touche VERTE). Utilisez alors les touches ◀▶▲▼ et le pavé alphanumérique pour effectuer les modifications, puis appuyez sur **OK** pour les valider. Appuyez à nouveau sur **OK** pour ajouter le programme à la liste.

Écran 47



- ➔ Vous pouvez alors choisir de sauvegarder vos nouveaux programmes par **SAVE** ou faire une autre recherche en utilisant la touche **ADD**.

D - Pour ajouter une radio numérique

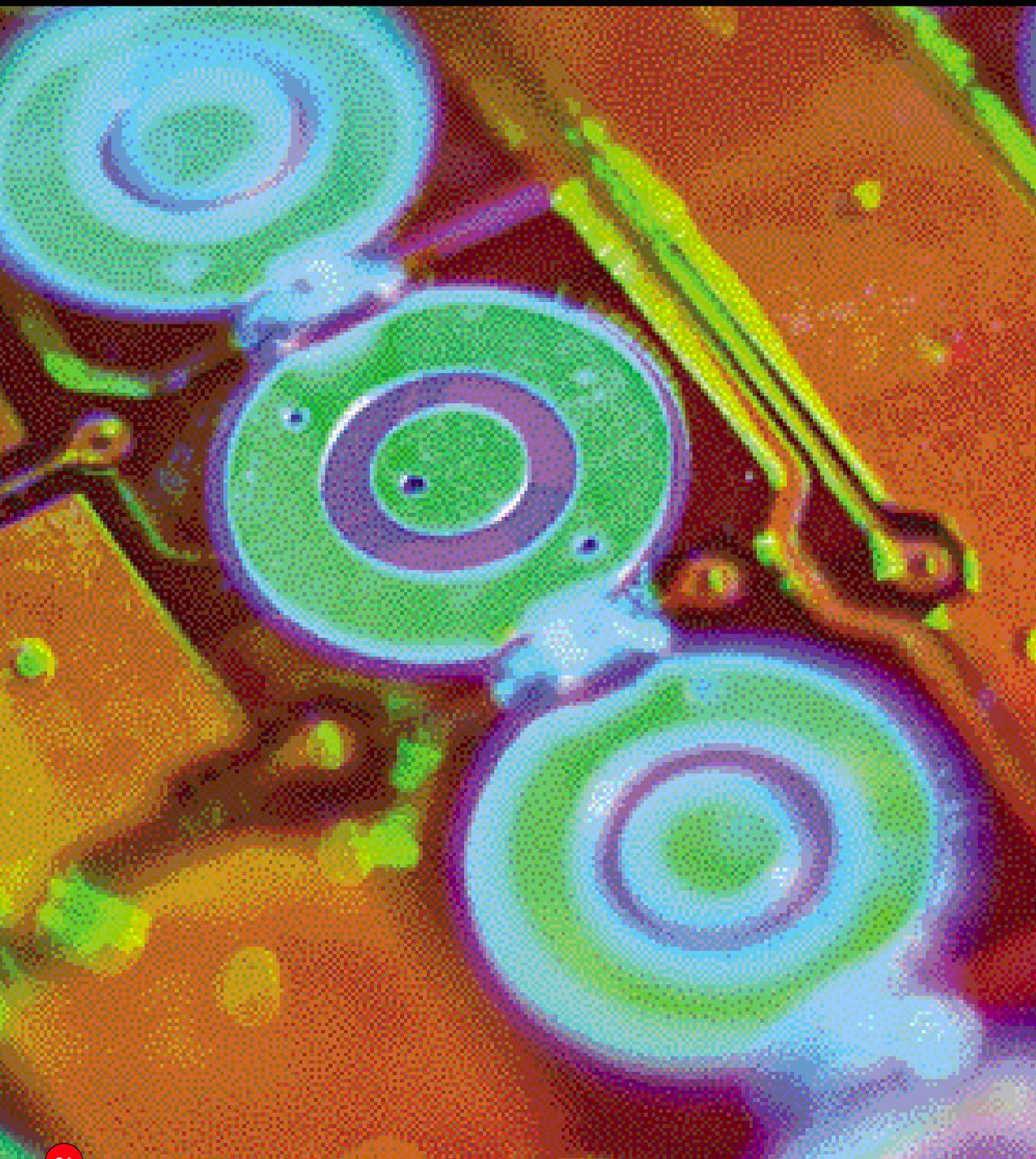
- ➔ Dans le menu MISE A JOUR DES BOUQUETS, appuyez sur la touche **ADD** (touche ROUGE).
- ➔ Sélectionnez Programme Numérique (utilisez les touches ▲▼, puis appuyez sur **OK**).
- ➔ Entrez la fréquence, polarisation et débit symbole de la radio (utilisez les touches ◀▶▲▼ et le pavé numérique).
- ➔ Sélectionnez TYPE RADIO (utilisez les touches ◀▶▲▼).
- ➔ Entrez le PID audio de la radio (utilisez les touches ▲▼ et le pavé numérique).

E - Pour supprimer définitivement un bouquet ou un programme

- ➔ Dans le menu MISE A JOUR DES BOUQUETS, sélectionnez le bouquet ou le programme à supprimer (utilisez les touches ◀▶▲▼).
- ➔ Appuyez sur **DEL** (touche JAUNE). Les programmes seront définitivement effacés de la base.

REMARQUE IMPORTANTE : les modifications de la liste ne seront sauvegardées que lorsque vous aurez effectué un **SAVE** sur la Mise à jour des bouquets. Si vous appuyez sur **R** ou **Q**, les modifications ne seront pas prises en compte et vous retrouverez votre liste initiale.



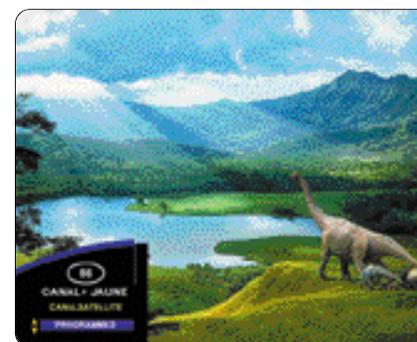


6.1 ACCÈS AUX CHAÎNES

Lorsque vous vous trouvez en mode vidéo, vous avez différentes manières de vous déplacer dans la liste des chaînes :

- En utilisant les touches **CH+** et **CH-**, vous vous déplacez dans l'ordre croissant ou décroissant de la liste courante et les touches **(FAV+) ▲** et **(FAV-) ▼** pour vous déplacer dans la dernière liste favorite utilisée.

Écran E28



- En utilisant la liste des programmes, accessible par la touche **LIST**. Appuyez ensuite sur la touche **SEL** pour choisir votre type de liste (programme, favorites ou radio), puis utilisez les touches **◀▶** pour accéder aux différentes fenêtres : SATELLITES, BOUQUETS et PROGRAMMES TV. Utilisez les touches **▲▼** pour sélectionner le satellite, le programme ou le bouquet et faites **OK** sur le programme souhaité.

Écran E29



La touche **i+** vous permet de visualiser les paramètres techniques de la chaîne sélectionnée.

Vous pouvez également utiliser directement la touche **SEL** sans avoir à appeler la liste, vous passerez alors directement d'une liste à l'autre.

Écran E30



- Par l'intermédiaire du mini-guide (voir 6.4).

Écran E31



- En utilisant le pavé numérique : entrez le numéro de la chaîne souhaitée appartenant à la liste courante. *Si vous utilisez une antenne motorisée, le passage d'une chaîne à l'autre appartenant à deux satellites différents se fera automatiquement, avec un certain laps de temps correspondant au déplacement de l'antenne.*
- Pour rechercher rapidement un programme, appuyez sur **TV GUIDE**, puis entrez le nom du programme recherché ou une chaîne de caractère incluse dans le nom (par exemple, pour rechercher le programme EUROSPORT, vous pouvez saisir la chaîne de caractère SPORT) et appuyez sur **OK**. Si le nom trouvé n'est pas celui que vous recherchez, utilisez les touches **▲** ou **▼** pour orienter la recherche vers le haut ou vers le bas de la liste, puis appuyez à nouveau sur **OK** lorsque vous avez trouvé la chaîne recherchée : le zapping s'effectuera sur le programme indiqué et le programme apparaît dans la fenêtre réduite.

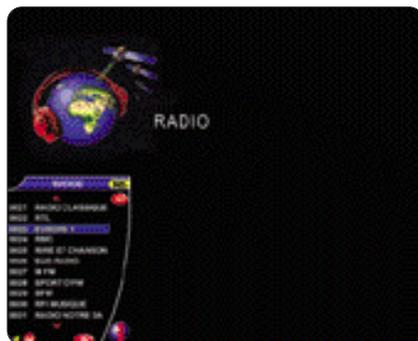
6

Utilisation courante de votre récepteur

6.2 LE MODE RADIO

Vous avez deux possibilités d'accéder directement à la liste des radios en mode vidéo :

- Soit par la touche **LIST**, puis par appuis successifs de la touche **SEL** jusqu'à obtenir l'écran radio.
Écran E32

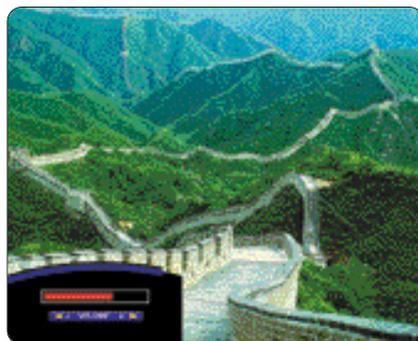


- Soit directement par appuis successifs sur la touche **SEL** jusqu'à obtenir l'écran radio. Vous profiterez pleinement du son numérique en utilisant les sorties audio de votre récepteur et en les connectant à votre chaîne HI-FI (voir montage en début de manuel).

6.3 LES RÉGLAGES AUDIO

Votre XENA 1800 HD est équipé d'un processeur audio très performant vous permettant une gestion optimale du son :

- Pour augmenter et diminuer le son, utilisez les touches **VOL+** et **VOL-**.
Écran E33



- Pour modifier les paramètres audio, appuyez sur la touche **AUDIO**, puis utilisez les touches ◀▶▲▼.
Écran E34



Certains programmes diffusent le son uniquement sur la voie gauche ou droite, ou un son différent sur chaque voie. Sélectionnez le son correspondant au programme en cours en modifiant le type de diffusion. Sélectionnez **ST** si le programme est diffusé en stéréo classique.

- Pour couper ou rétablir le son, utilisez la touche **MUTE**.
Écran E35



6.4 MINI-GUIDE DES PROGRAMMES

Ce menu vous permet d'accéder, quand elles sont diffusées, aux informations relatives au programme en cours ou suivant, ainsi que les résumés :

- Appuyez sur la touche **TV/Guide** : le MINI-GUIDE apparaît en bas à gauche de l'écran.
Écran E31



Dans celui-ci, vous trouvez :

- le satellite sur lequel se trouve la chaîne sélectionnée
- le nom du bouquet relatif à la chaîne
- le numéro de la chaîne
- le nom de la chaîne sélectionnée
- l'état d'avancement de l'émission
- l'heure locale.

Il est important de régler l'heure pour pouvoir accéder à toutes les fonctionnalités du mini-guide. Si vous ne l'avez pas déjà fait, reportez-vous au chapitre des réglages audiovisuels et régionaux (5.1).

- Pour connaître l'émission à venir, appuyez sur la touche ▶. Utilisez la touche ◀ pour revenir au programme en cours.
- Utilisez les touches ▲▼ pour connaître les émissions en cours et suivantes d'une autre chaîne d'un même bouquet.

- Le clignotement du logo **i+** vous indique que davantage d'informations sont disponibles (par exemple le résumé du film). Pour les visionner, appuyez sur la touche **i+**, et utilisez les touches **CH+** et **CH-** pour dérouler l'ensemble du texte.
Écran E37



- Appuyez sur la touche **OK** pour zapper sur la chaîne sélectionnée ou **Q** pour revenir sur la chaîne en cours.

6.5 TÉLÉTEXTE

Votre terminal numérique est équipé de son propre décodeur TÉLÉTEXTE vous permettant d'accéder, quand elles sont disponibles, à toutes les fonctions TÉLÉTEXTE relatives à la chaîne, et cela même si votre téléviseur n'en est pas équipé.

- La touche **TXT** active et désactive le TÉLÉTEXTE.
- La touche **VIEW** permet les deux modes d'affichage « transparent » ou « plein écran ».
- La touche **ZOOM** agrandit la partie supérieure ou inférieure de la page TÉLÉTEXTE.
- La touche **INDEX** accède directement à la page d'accueil du TÉLÉTEXTE.
- La touche **STOP** bloque momentanément une page TÉLÉTEXTE (dans le cas de pages multiples).
- Les touches numérotées permettent d'accéder au numéro de page spécifié.
- Les touches de couleur accèdent aux pages correspondantes.

6.6 PROGRAMMES MULTILINGUES

Certains programmes sont diffusés en plusieurs langues. Vous les repérez en mode vidéo lorsque vous zappez sur le programme par l'intermédiaire des listes (dans la partie INFO+) signalées par «Multilingues».

- Placez-vous sur le programme multilingues.
- Appuyez sur la touche **LANG**, puis sélectionnez votre langue.
Écran E82



REMARQUE : certains programmes diffusent des radios numériques à la place des langues (notamment sur des programmes SCPC). Si vous constatez que le son du programme numérique ne correspond pas à la vidéo, appuyez sur la touche **LANG** jusqu'à obtenir le son correct.

6.7 TIMER

Le **TIMER** est une fonction qui permet de programmer la mise en veille du XENA après un certain temps choisi par l'utilisateur :

- Appuyez sur la touche **TIMER**.
- Utilisez les touches **▲▼** pour régler l'heure de mise en veille dans l'ordre croissant ou décroissant.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer ou **Q** pour quitter sans activer le **TIMER**.
Écran E39



6.8 LA FONCTION FREEZE

Cette fonction permet de figer temporairement l'image. Pour cela, appuyez sur la touche **FREEZE**. Appuyez à nouveau sur cette touche pour récupérer la vidéo.

REMARQUE : pendant le gel de l'image, le son reste actif.

6.9 LOUPE

Cette fonction permet d'agrandir une partie de l'image. Vous pouvez coupler cette fonction avec la fonction **FREEZE** (agrandissement d'une image figée) et inversement.

- Pour activer la fonction **ZOOM**, appuyez sur la touche **LOUPE**. Vous voyez apparaître une loupe à l'écran. Utilisez alors les touches **▲▼◀▶** pour la déplacer sur la partie d'écran à agrandir, puis appuyez sur **OK**.
Écran E40



- Appuyez à nouveau sur **OK** pour retrouver un format normal, puis **Q** pour supprimer la loupe.

Compte tenu du nombre grandissant de chaînes accessibles par satellite, il devient nécessaire, surtout si vous possédez une antenne motorisée, d'effectuer des tris de vos listes et d'en créer de nouvelles incluant vos chaînes favorites.

7.1 PRINCIPE DE DÉPLACEMENT DANS LES LISTES

Avant d'exposer les différentes possibilités qui vous sont offertes pour organiser vos listes, voici une description des différentes méthodes pour se déplacer dans les listes :

- Utilisez les touches **◀▶** pour passer d'une fenêtre à l'autre (par ex. de la liste des bouquets à la liste des satellites).
- Utilisez les touches **▲▼** pour vous déplacer d'un satellite, d'un bouquet ou d'un programme à son suivant ou son précédent.
- Utilisez les touches **Pg↑ Pg↓** pour vous déplacer d'une page à l'autre dans les listes.
- Utilisez le pavé numérique pour déplacer le curseur directement sur le numéro de programme ou de bouquet que vous aurez choisi.

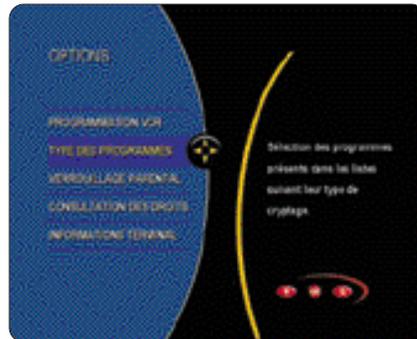
7.2 TYPE DE PROGRAMMES

Pour filtrer rapidement votre liste de programmes (pour ne garder par exemple que les programmes en clair), utilisez les menus suivants :

- Dans le **MENU PRINCIPAL**, sélectionnez **OPTIONS**.
Écran E48



- ➔ Sélectionnez TYPES DES PROGRAMMES.
Écran E49



- ➔ Sélectionnez les types de programmes que vous souhaitez voir apparaître dans votre LISTE DES PROGRAMMES (utilisez les touches ▲▼, puis les touches ◀▶).
Écran E50



- ➔ Validez l'ensemble de vos choix par **SAVE**

Remarque : les différents types de programmes non sélectionnés ne seront pas effacés de la base des programmes, mais seulement inaccessibles dans les différentes listes (donc également dans celle en mode vidéo). Pour restaurer l'accessibilité de ces types de programmes, il vous suffit de les réactiver dans ce menu et de sauvegarder l'ensemble par **SAVE**.

7.3 RÉORGANISATION DES LISTES

La LISTE DES PROGRAMMES est celle qui apparaît en mode vidéo. Il est possible de réorganiser cette liste à votre convenance ainsi que de mettre de côté (mise en corbeille) les programmes que vous n'utilisez pas, sans pour autant les effacer de la base des programmes :

- ➔ Dans le MENU PRINCIPAL, sélectionnez LISTE DES PROGRAMMES.
Écran E51



- ➔ Sélectionnez LISTE DES CHAINES TV.
Écran E52



Si vous n'avez effectué encore aucune modification dans cette liste et si vous n'avez désactivé aucun TYPE DE PROGRAMMES, vous retrouvez la liste intégrale de votre base de programmes TV.

Écran E53



- ➔ Pour déplacer un bouquet, amenez le curseur sur le bouquet à déplacer (utilisez les touches ◀▶, ▲▼), puis sélectionnez-le par **OK** (le bouquet apparaît dans une autre couleur). Utilisez alors les touches ▲▼ pour l'amener à l'emplacement souhaité, puis appuyez à nouveau sur **OK**. La renumérotation de la liste s'effectue automatiquement. Vous ne pouvez pas déplacer un bouquet hors de sa liste satellite (les bouquets appartenant au satellite sont précédés d'un marquage triangulaire).
- ➔ Pour déplacer un programme, amenez le curseur sur le programme à déplacer (utilisez les touches ◀▶, ▲▼), puis sélectionnez-le par **OK** (le programme apparaît dans une autre couleur). Utilisez alors les touches ▲▼ pour l'amener à l'emplacement souhaité, puis appuyez à nouveau sur **OK**. La renumérotation de la liste s'effectue automatiquement. Vous ne pouvez pas déplacer un programme hors de son bouquet (les chaînes appartenant au bouquet sont précédées d'un marquage triangulaire).
- ➔ Déplacez le curseur sur le bouquet ou le programme à effacer (utilisez les touches ◀▶, ▲▼), puis appuyez sur la touche **DELETE** (touche JAUNE). Le bouquet ou le programme effacé est alors placé dans la corbeille (voir 7.4) et la renumérotation de la liste s'effectue automatiquement.
- ➔ Pour modifier le nom d'un bouquet ou d'un programme, appuyez sur **i+**, puis entrez le nouveau nom en utilisant le pavé alphanumérique. Validez par **OK**.

- ➔ Pour rechercher rapidement un programme, appuyez sur TV GUIDE, puis entrez le nom du programme recherché ou une chaîne de caractère incluse dans le nom (par exemple, pour rechercher le programme EUROSPORT, vous pouvez saisir la chaîne de caractère SPORT) et appuyez sur **OK**. Si le nom trouvé n'est pas celui que vous recherchez, utilisez les touches ▲ ou ▼ pour orienter la recherche vers le haut ou vers le bas de la liste, puis appuyez à nouveau sur **OK** lorsque vous avez trouvé la chaîne recherchée : le zapping s'effectuera sur le programme indiqué et le programme apparaît dans la fenêtre réduite.
- ➔ Pour agrandir la fenêtre vidéo, appuyez sur **ZOOM**.
Écran E54



- ➔ Appuyez sur la touche **SAVE** pour valider toutes vos modifications.

Là encore, si vous appuyez sur **Q** ou **R**, aucune des modifications ne seront prises en compte et vous retrouverez votre liste telle qu'elle était avant d'accéder au menu ORGANISATION DES LISTES.

7

Gestion des listes

7.4 Corbeille

Les satellites, programmes ou bouquets préalablement effacés dans le menu ORGANISATION DES CHAINES par la touche DEL peuvent être restaurés de la manière suivante :

- ➔ Dans le menu ORGANISATION DES CHAINES, appuyez sur la touche **ADD** (touche ROUGE). Vous voyez apparaître le contenu de la CORBEILLE (ce menu n'est pas accessible si aucun programme ou bouquet n'a été effacé).
Écran E55



- ➔ Pour restaurer les satellites, bouquets ou programmes dans la liste principale des programmes, sélectionnez-les en utilisant les touches ◀▶▲▼, puis validez par **OK**. Le satellite, le bouquet ou le programme apparaît alors dans une couleur différente.
- ➔ Appuyez à nouveau sur **ADD** (touche ROUGE) et l'ensemble des bouquets et programmes sélectionnés sera réintégré dans la liste des programmes. Cette sélection sera placée en fin de liste, sauf si le programme restauré appartient à un bouquet déjà existant : dans ce cas il sera replacé dans ce bouquet.
- ➔ N'oubliez pas de sauvegarder vos modifications avec la touche **SAVE**.

Vous pouvez de la même façon réorganiser les LISTES DE DONNÉES et les LISTES DE RADIOS en sélectionnant dans les menus LISTES DES PROGRAMMES, LISTES DES RADIOS ou LISTES DES DONNÉES.

7.5 Listes favorites

Devant le nombre grandissant de programmes numériques, il devient nécessaire de personnaliser ses listes en classant ses programmes, par exemple par thème.

Le XENA vous offre la possibilité de créer jusqu'à 5 listes préférentielles de programmes TV, plus une liste de radios.

A - Création des listes

- ➔ Dans le MENU PRINCIPAL, sélectionnez LISTES DES PROGRAMMES (utilisez les touches ▲▼, puis validez par **OK**).
- ➔ Sélectionnez LISTES FAVORITES (utilisez les touches ▲▼, puis validez par **OK**).
Écran E56



- ➔ En utilisant les touches ▲▼, sélectionnez votre liste favorite (la sixième est réservée aux radios).
Écran E57



- ➔ Si vous souhaitez créer des listes favorites à thème (par exemple : CINEMA, MUSIQUE, SPORT...), vous pouvez modifier le nom de la liste : placez le curseur sur le nom de la liste à modifier, puis utilisez directement le pavé alphanumérique pour entrer le nouveau nom. Validez par **OK** ou appuyez sur **R** pour un retour sans changement.
- ➔ Appuyez sur **OK**. Vous accédez à la fenêtre AJOUT DE PROGRAMMES FAVORIS.
Écran E58

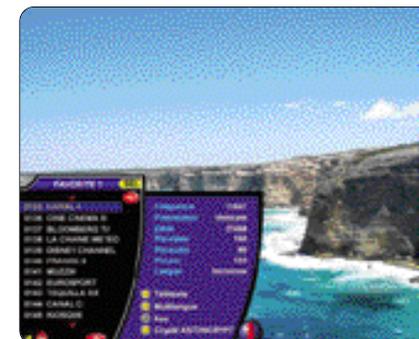


- ➔ Utilisez les touches ◀▶▲▼ pour sélectionner le programme à ajouter dans la liste favorite, puis appuyez sur **OK** : le programme s'ajoute dans la fenêtre FAVORITE. Appuyez à nouveau sur **OK** pour le supprimer. Vous pouvez également ajouter tout un bouquet en le sélectionnant de la même façon que le programme dans la fenêtre des bouquets.
Les programmes sélectionnés en liste favorite apparaissent en couleur dans la LISTE DES PROGRAMMES.
- ➔ Pour supprimer un programme de la liste favorite, utilisez les touches ◀▶▲▼ pour accéder au programme (dans la fenêtre FAVORITE) ou saisissez son numéro en utilisant le pavé alphanumérique, puis appuyez sur la touche **DELETE** (touche JAUNE). Vous pouvez également le supprimer de la liste favorite en le désélectionnant de la liste des programmes.
- ➔ Pour déplacer un programme dans la liste favorite sélectionnez-le dans la fenêtre FAVORITE (utilisez les touches ◀▶▲▼ ou le pavé alphanumérique pour lui affecter un numéro de classement), puis appuyez sur **OK**. Utilisez alors les touches ▲▼ pour déplacer le programme à l'endroit souhaité, puis appuyez à nouveau sur **OK**. La renumérotation de la liste favorite s'effectue alors automatiquement.

- ➔ Appuyez sur la touche **SEL** pour sélectionner une autre liste favorite et passer directement à la liste suivante.
- ➔ Sauvegardez l'ensemble des modifications des listes favorites en appuyant sur la touche **SAVE**.

B - Utilisation de la liste favorite en mode vidéo

- ➔ Pour accéder aux listes favorites en mode vidéo, appuyez sur la touche **LIST**, puis plusieurs fois sur la touche **SEL** jusqu'à obtenir la liste désirée, utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner le programme souhaité, puis appuyez sur **OK**.
Écran E59



- ➔ Vous pouvez également utiliser directement la touche **SEL** pour changer de liste sans passer par la touche **LIST**. Lorsque vous vous trouvez dans un programme de la liste principale, vous pouvez également utiliser les touches ▲▼ pour zapper directement dans la dernière liste favorite utilisée.
- ➔ Pour rechercher rapidement un programme, appuyez sur TV GUIDE, puis entrez le nom du programme recherché ou une chaîne de caractère incluse dans le nom (par exemple, pour rechercher le programme EUROSPORT, vous pouvez saisir la chaîne de caractère SPORT) et appuyez sur **OK**. Si le nom trouvé n'est pas celui que vous recherchez, utilisez les touches ▲ ou ▼ pour orienter la recherche vers le haut ou vers le bas de la liste, puis appuyez à nouveau sur **OK** lorsque vous avez trouvé la chaîne recherchée : le zapping s'effectuera sur le programme indiqué et le programme apparaît dans la fenêtre réduite.

7

Gestion des listes

7.6 Liste des enregistrements disque dur

Cette fonctionnalité sera étudiée au chapitre 10 consacré à l'utilisation du disque dur.

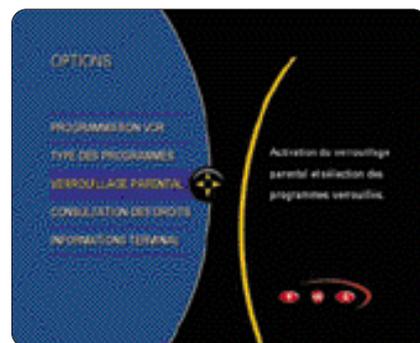
7.7 Verrouillage parental

Vous avez la possibilité, si vous le souhaitez, de verrouiller l'accès à certains programmes. Cet accès ne sera autorisé qu'à partir du moment où vous aurez entré le code parental.

- Dans le MENU PRINCIPAL, sélectionnez OPTIONS.
Écran E48



- Sélectionnez VERROUILLAGE PARENTAL.
Écran E60



- Sélectionnez ACTIVATION ou DÉSACTIVATION pour activer ou désactiver le verrouillage parental.
Écran E61



- Sélectionnez MODIFICATION DU CODE pour modifier le code (utilisez les touches ▲▼, puis validez par OK). Il vous sera demandé l'ancien code (qui est à 0000 par défaut), puis le nouveau (validez à chaque entrée de code par OK).
Écran E62



- Utilisez SÉLECTION DES PROGRAMMES pour sélectionner les programmes sur lesquels vous souhaitez imposer un verrouillage. Déplacez-vous à l'aide des touches sur le programme ou le bouquet à sélectionner et appuyez sur OK pour l'activer ou le désactiver. Appuyez sur R.
Écran E63



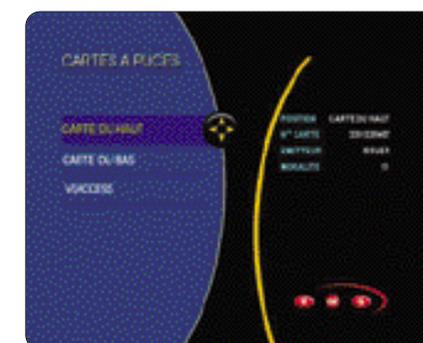
Par la suite, lorsque vous accédez en mode vidéo à l'un ou l'autre des programmes verrouillés, aucun signal vidéo n'apparaîtra sur votre téléviseur tant que vous n'aurez pas entré le code. Une fois entré, l'accès à ces programmes vous sera autorisé (sans demande de code) tant que l'appareil n'aura pas été mis en veille ou mis hors tension.





- Sélectionnez l'une des cartes insérées (utilisez les touches ▲▼, puis validez par **OK**). Si votre code confidentiel carte est différent de 0000, il vous sera demandé à cette étape.

Écran E65



- Vous accédez au menu ÉDITION CARTE.
- Pour consulter les informations relatives à vos abonnements, sélectionnez INFORMATIONS ABONNEMENTS.

Écran E66



- Pour modifier votre code confidentiel, sélectionnez Code confidentiel (utilisez les touches ▲▼, puis validez par **OK**). Entrez le nouveau code de 4 chiffres, puis confirmez-le.

Votre terminal numérique possède deux lecteurs de cartes à puce capables de recevoir toutes les cartes de décryptage VIACCESS, CONAX et compatible SECA, ainsi que deux slots PCMCIA permettant de recevoir tout type de modules DVB donnant droit à deux contrôles d'accès supplémentaires.

8.1 INSERTION DES CARTES ET DES MODULES

- Ouvrez le volet se trouvant à droite en façade de votre terminal. Les lecteurs de cartes à puce sont les deux du haut. Les logements des deux modules PCMCIA sont ceux du bas.
- Toujours introduire les cartes d'abonnement la puce vers le haut. Pour extraire un module PCMCIA de son logement, appuyez sur le bouton extracteur situé à droite du module en utilisant la pointe d'un crayon.

REMARQUE IMPORTANTE : il est fortement déconseillé d'insérer ou d'extraire les cartes et les modules lorsque l'appareil est en fonctionnement.

8.2 LECTURE DES INFORMATIONS CARTES

- Pour accéder aux informations relatives aux cartes à puce, à partir du MENU PRINCIPAL, sélectionnez OPTIONS.
- Sélectionnez CONSULTATION DES DROITS (utilisez les touches ▲▼, puis validez par **OK**).

Écran E64

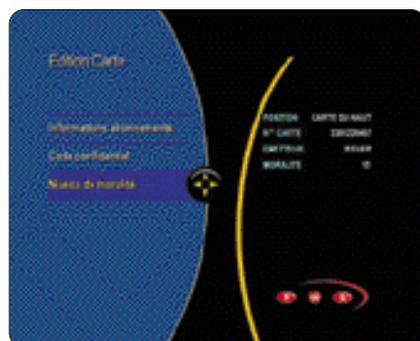


Écran E67



Ce code sert à bloquer l'accès au menu ÉDITION CARTE. Le code 0000 permet un accès libre tandis que tout autre code sera demandé lors de l'accès à ce menu.

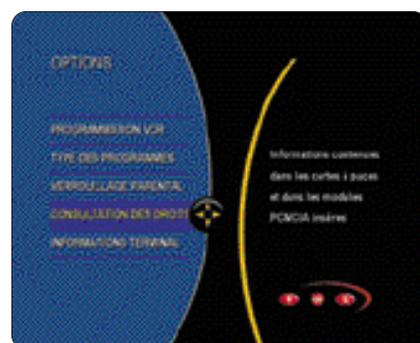
- Pour modifier le niveau de moralité, sélectionnez NIVEAU DE MORALITÉ (utilisez les touches ▲▼, puis validez par OK). Utilisez les touches ◀▶ pour changer ce niveau, puis appuyez sur OK.
Écran E68



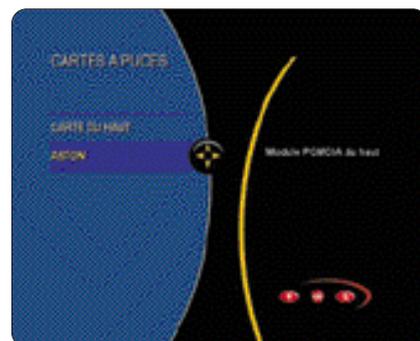
Ce code sert à limiter l'accès à certains programmes. Il vous sera demandé lors du zapping sur ces programmes. En effet, certains programmes diffusent dans leurs données un niveau de moralité. Si le niveau que vous avez rentré est inférieur au niveau diffusé, l'accès à ce programme sera impossible.

8.3 LECTURE DES INFORMATIONS PCMCIA

- Pour accéder aux informations relatives aux cartes à puce, à partir du MENU PRINCIPAL, sélectionnez OPTIONS (utilisez les touches ▲▼, puis validez par OK).
- Sélectionnez CONSULTATION DES DROITS.
Écran E64



- Sélectionnez l'un des modules insérés (utilisez les touches ▲▼, puis validez par OK).
Écran E69



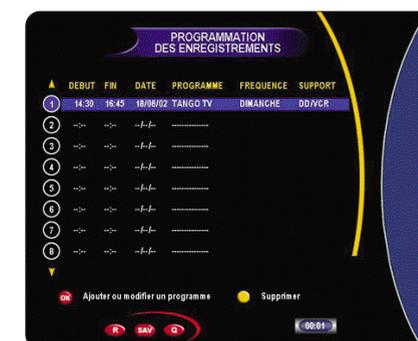
Laissez-vous guider par les menus PCMCIA. Chaque module PCMCIA possède son propre menu d'informations. Il nous est donc impossible de vous en donner les détails. Cependant, les fonctions utilisées dans ces menus sont compatibles avec celles du XENA, et vous pourrez de la même façon utiliser les touches habituelles de votre télécommande (R, Q, OK, ◀▶▲▼).

De la même façon que vous programmez votre magnétoscope, vous pouvez programmer la sortie de veille et la mise en veille de votre XENA. Vous pouvez sélectionner jusqu'à 8 programmes différents à enregistrer sur votre magnétoscope. Il est important avant toute programmation de bien régler l'heure et la date du XENA (voir 5.1 Paramétrages audiovisuels et régionaux).

- Dans MENU PRINCIPAL, sélectionnez OPTIONS.
- Sélectionnez PROGRAMMATION VCR.
Écran E70



- Choisissez votre numéro d'enregistrement (utilisez les touches ▲▼, puis validez par OK).
Écran E71



- Choisissez le type de liste dans laquelle se trouve la chaîne ou la radio à programmer (utilisez les touches ◀▶), puis appuyez sur **ok** Écran E72



- Pour le choix de la chaîne, appuyez sur la touche ▶ pour accéder à la liste, puis utilisez les touches ◀▶▲▼ pour sélectionner le satellite, le bouquet, puis la chaîne ou la radio. Appuyez sur **OK**.
- Réglez l'heure de début, l'heure de fin et la date du programme en utilisant les touches numérotées ou utilisez les touches ◀▶ pour sélectionner le jour.
- Choisissez enfin la fréquence en utilisant les touches ◀▶ :
 - UNE FOIS : programmation classique d'une émission à une date donnée, l'enregistrement se déclenchera une seule fois.
 - QUOTIDIEN : programmation d'une émission quotidienne, l'enregistrement se déclenchera tous les jours à la même heure.
 - HEBDOMADAIRE : programmation d'une émission hebdomadaire, l'enregistrement débutera toutes les semaines le même jour et à la même heure.
- Choisissez le support d'enregistrement en utilisant les touches ◀▶ :
 - VCR pour un enregistrement magnétoscope.
 - DISQUE DUR pour un enregistrement sur le disque dur (voir chapitre 10 consacré au disque dur).
 - DISQUE DUR / VCR pour un enregistrement simultané sur les deux supports.

- Pour valider votre programmation, appuyez sur **OK**, puis **SAVE**. La programmation du XENA s'effectuera automatiquement à l'heure et à la date indiquée.

Si l'enregistrement débute alors que vous êtes déjà en train de regarder un programme, un message d'avertissement apparaîtra, vous demandant si vous souhaitez zapper sur la chaîne à enregistrer ou rester sur la chaîne en cours. En revanche, si vous vous trouvez dans un menu au moment du départ de l'enregistrement, aucun message n'apparaîtra. Bien entendu, dans le cas d'un enregistrement VCR, veillez à ne pas oublier de programmer également votre magnétoscope.

Votre terminal XENA possède un disque dur intégré d'une capacité de 40 GB vous permettant d'enregistrer jusqu'à 20 heures de vos programmes favoris.

Afin de profiter pleinement des fonctions liées à votre disque dur, nous vous conseillons d'observer quelques règles dont vous trouverez la liste ci-dessous.

- Pensez à effacer les enregistrements que vous ne voulez pas conserver.
- Faites des copies des enregistrements à conserver sur votre VCR.
- Un bon apprentissage préalable des fonctions liées à l'utilisation du disque dur est recommandé afin d'éviter tout problème ultérieur ou de mauvaises manipulations.
- Une fonction « effacement total » est disponible via le menu PARAMETRES SYSTEME ; elle vous permet d'effacer le contenu total du disque (voir 10.1)

10.1 INITIALISATION DU DISQUE DUR ET CONTRÔLE DE L'INTÉGRITÉ DE SON CONTENU

Le disque dur de votre terminal XENA fonctionne exactement de la même façon qu'un disque dur classique de PC. Lors de la première mise en service du terminal, ce disque est vierge et non formaté. Un certain nombre de tests sont effectués lors de l'allumage du terminal. Si ces tests mettent en évidence une absence d'information sur le disque dur, ou des données erronées, le disque sera automatiquement nettoyé et reformaté afin de retrouver un fonctionnement normal.

Dans le cas de problèmes de lecture ou si vous souhaitez simplement vider le disque dur de toutes données, vous pouvez décider volontairement de cette réinitialisation grâce à une fonctionnalité présente dans le menu de paramétrage.

ATTENTION ! Cette opération supprimera tout enregistrement sur le disque dur.

Écran E1



10

Utilisation de la fonction disque dur

- ➔ Sélectionnez PARAMÉTRAGES (utilisez les touches ▲▼, puis validez par OK).
Écran E2



- ➔ Sélectionnez PARAMÈTRES SYSTÈME pour accéder à l'écran de paramétrage.
Écran E3



- ➔ Appuyez alors sur la touche VERTE de la télécommande. Une demande de confirmation vous est proposée. En utilisant les touches ◀▶ et la touche OK, choisissez OUI pour confirmer. Ce processus durera environ 1 minute.

10.2 ENREGISTREMENT DIRECT

L'une des fonctionnalités du disque dur est de pouvoir déclencher un enregistrement pendant que vous regardez une émission. À partir du moment où l'enregistrement a débuté, seules quelques touches de la télécommande sont accessibles :

- Déclenche l'enregistrement.
- VOL+** Augmente ou diminue le volume
- et VOL-** du son pendant l'enregistrement. Le son de l'enregistrement lui-même restera constant
- ⊗ Coupe ou rétablit le son pendant un enregistrement. Le son de l'enregistrement lui-même restera constant
- || Suspend ou reprend un enregistrement (Pause)
- Arrête l'enregistrement
- ⏮ Pose de marqueurs (voir chapitre 10.6)



Pour enregistrer une émission en direct, placez-vous sur la chaîne ou la radio comme indiqué au chapitre 6.1. Appuyez alors sur la touche ● pour débuter l'enregistrement. Le logo ● apparaît à l'écran pour quelques secondes vous indiquant que vous êtes passé en « mode enregistrement ». De même, une clé apparaît sur la face avant de votre terminal vous informant que toutes les touches de la télécommande, hormis celles accessibles en enregistrement, sont verrouillées. L'enregistrement ne se terminera que sur requête de l'utilisateur par l'appui sur ■, ou saturation du disque dur. Vous pouvez également déclencher un enregistrement sur une durée fixe, en appuyant plusieurs fois sur la touche ●. Vous verrez alors défiler les différentes durées disponibles : 0 h 15, 0 h 30, 1 h 00, 1 h 30, 2 h 00, 2 h 30, 3 h 00, 4 h 00, 5 h 00, 6 h 00, 7 h 00 et 8 h 00. À chaque nouvel appui sur ●, vous accédez à une durée supérieure d'enregistrement. Au-delà de 8 h 00, vous revenez à un enregistrement direct sans limite de temps (durée maxi). Si vous continuez d'appuyer sur ●, vous décrémente le temps d'enregistrement à chaque nouvel appui.

Pour suspendre un enregistrement (mode pause), appuyez sur la touche ||. Le logo ● s'affiche à l'écran. Un nouvel appui sur cette touche reprend l'enregistrement : ● apparaît pendant une dizaine de secondes vous signalant que l'enregistrement a repris.

Pour arrêter complètement l'enregistrement, maintenez la touche ■ enfoncée pendant une à deux secondes. ● s'affiche à l'écran, vous êtes ressorti du « mode enregistrement » : la clé n'apparaît plus sur la face avant du terminal et toutes les touches de la télécommande sont à nouveau accessibles.

À chaque déclenchement d'enregistrement, ou lors d'un appui sur une touche non valide en « mode enregistrement », un barographe apparaît à l'écran vous indiquant l'état d'avancement de l'enregistrement en fonction de sa durée totale, le thème de l'émission ou, à défaut, le nom de la chaîne, et la durée totale de l'enregistrement.



À tout moment de l'enregistrement, vous pouvez faire appel à ce barographe par simple appui sur la touche i+. Il disparaîtra automatiquement après quelques secondes ou sur requête de l'utilisateur, par un nouvel appui sur i+.

10.3 TIME SHIFT

Le TimeShift est une fonction évoluée d'enregistrement sur votre disque dur, vous permettant de vous interrompre au milieu d'une émission sans rien en perdre. Au moment de quitter votre siège, vous déclenchez le TimeShift.

- Cette opération :
- fige l'image de l'émission que vous étiez en train de regarder,
 - déclenche l'enregistrement de cette émission.

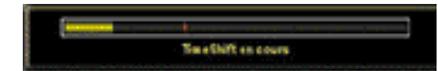
Ainsi, lorsque vous reprenez votre émission quelques temps après, vous repartez de l'image figée et tout se passe alors comme si elle continuait de se dérouler en direct. À noter que la fonction TimeShift n'est pas disponible en mode radio ni sur les chaînes n'ayant pas de son.



Les touches de la télécommande utilisées pour le TimeShift sont les suivantes :

- Tshift** Déclenche le Time Shift
- ▶ Lecture de l'enregistrement
- || Suspend la lecture de l'enregistrement (pause)
- ◀ En pause, retour au début de l'enregistrement
- +/- Accélère / ralentit la lecture.
- Arrêt de l'enregistrement, retour au direct

Exemple d'utilisation : Vous regardez une émission et votre téléphone sonne. Appuyez sur la touche TShift : le TimeShift est lancé, l'image se fige, le logo ● apparaît à l'écran, le message « Préparation du TimeShift » apparaît et une clé s'affiche sur la face avant de votre terminal. À partir de cet instant, seules les touches de la télécommande consacrées au TimeShift sont accessibles. Une fois votre conversation téléphonique terminée, vous souhaitez reprendre l'émission là où vous l'aviez laissée : appuyez sur la touche ▶, le déroulement de l'émission reprend normalement pendant que l'enregistrement se poursuit. Le logo ● et le bandeau suivant apparaissent en bas de votre écran.



L'index rouge représente l'état d'avancement de l'émission en cours, tandis que le niveau jaune correspond à celui de la lecture de l'enregistrement que vous êtes en train de regarder. Vous pouvez décider de rattraper le retard de la lecture par rapport au déroulement de l'émission en appuyant une nouvelle fois sur la touche ▶ : la lecture se fait alors en vitesse 2. Vous pouvez également mettre en pause la lecture de l'enregistrement en appuyant sur la touche ||. L'image se fige et le logo clignotant ● apparaît. À partir de cet état, vous pouvez décider de revenir au début de l'enregistrement en appuyant sur la touche ◀ : vous retrouvez la première image de votre enregistrement et il vous suffit d'appuyer sur la touche ▶ pour reprendre la lecture à partir de cette image.

Si vous souhaitez interrompre le TimeShift (par exemple à la fin de l'émission), appuyez sur la touche ■. Le message « Retour au direct » apparaît : toutes les touches de la télécommande sont à nouveau accessibles.

NOTEZ BIEN : dès lors que vous appuyez sur la touche ■, l'enregistrement en mode TimeShift est perdu et n'apparaît pas dans la liste des enregistrements (voir chapitre 10.7). Seuls les enregistrements directs ou programmés sont conservés.

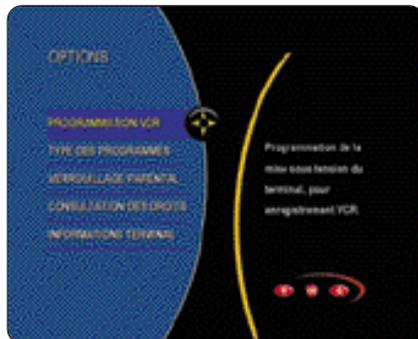
10.4 ENREGISTREMENT PROGRAMME

Tout comme vous programmez votre magnétoscope, vous pouvez également enregistrer votre émission sur le disque dur de votre terminal XENA en programmant cet enregistrement à un jour et une heure donnés. Deux possibilités vous sont offertes :

- La programmation par le menu PROGRAMMATION VCR.
- La programmation par l'intermédiaire du GUIDE DES PROGRAMMES.

A - Programmation par le menu PROGRAMMATION VCR

- ➔ Dans MENU PRINCIPAL, sélectionnez OPTIONS.
- ➔ Sélectionnez PROGRAMMATION VCR.



- ➔ Choisissez votre numéro d'enregistrement (utilisez les touches ▲▼, puis validez par OK).



- ➔ Choisissez le type de liste dans laquelle se trouve la chaîne ou la radio à programmer (utilisez les touches ◀▶, puis appuyez sur ▼).



- ➔ Appuyez sur la touche ▶ pour accéder à la liste, puis utilisez les touches ◀▶▲▼ pour sélectionner le satellite, le bouquet, puis la chaîne ou la radio. Appuyez sur OK.
- ➔ Réglez l'heure de début, l'heure de fin et la date du programme en utilisant les touches numérotées ou utilisez les touches ◀▶ pour sélectionner le jour.
- ➔ Choisissez la fréquence d'enregistrement en utilisant les touches ◀▶ :

- UNE FOIS : programmation classique d'une émission à une date donnée, l'enregistrement se déclenchera une seule fois.
- QUOTIDIEN : programmation d'une émission quotidienne, l'enregistrement débutera tous les jours à la même heure.
- HEBDOMADAIRE : programmation d'une émission hebdomadaire, l'enregistrement débutera toutes les semaines le même jour et à la même heure.

- ➔ Choisissez pour support, DISQUE DUR, VCR ou DISQUE DUR / VCR (si vous souhaitez aussi enregistrer l'émission sur votre magnétoscope) en utilisant les touches ◀▶.
- ➔ Pour valider votre programmation, appuyez sur OK, puis SAVE. La programmation du XENA s'effectuera automatiquement à l'heure et à la date indiquées.

B - Programmation par l'intermédiaire du GUIDE DES PROGRAMMES

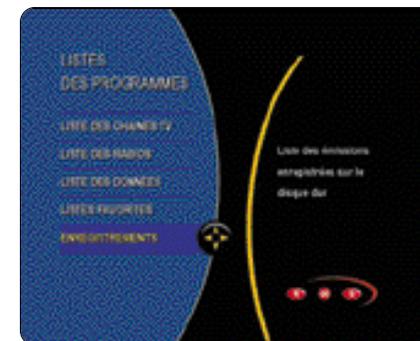
Cette fonctionnalité sera développée dans le chapitre 11 consacré au GUIDE DES PROGRAMMES.

10.5 LISTE DES ENREGISTREMENTS

Tous les enregistrements effectués en mode « enregistrement direct » ou « enregistrement programmé » sont placés automatiquement dans une liste accessible soit par les menus, soit en mode vidéo.

A - Accès par les menus

- ➔ Dans MENU PRINCIPAL, sélectionnez LISTE DES PROGRAMMES et appuyez sur OK.
- ➔ Sélectionnez ENREGISTREMENTS et appuyez sur OK.



- ➔ Vous accédez à la liste des enregistrements.



Dès lors, vous retrouvez toutes les fonctionnalités classiques d'une liste :

- ➔ **Déplacer** un enregistrement dans la liste : utilisez les touches ▲▼ pour placer le curseur sur l'enregistrement à déplacer, appuyez sur OK, utilisez à nouveau les touches ▲▼ pour choisir la position à laquelle vous souhaitez placer l'enregistrement, puis appuyez sur OK : l'enregistrement a été déplacé.

- ➔ **Supprimer** un enregistrement : placez le curseur sur l'enregistrement à supprimer, puis appuyez sur la touche JAUNE. Cette suppression ne sera effective qu'à partir du moment où vous aurez quitté le menu LISTE DES ENREGISTREMENTS par la touche SAVE.
- ➔ **Modifier** le nom d'un enregistrement : placez le curseur sur l'enregistrement à modifier en utilisant les touches ▲▼, puis appuyez sur la touche i+. En utilisant le pavé alphanumérique de la télécommande, entrez le nouveau nom de l'enregistrement, puis appuyez sur OK : le nom est modifié dans la liste.

Remarque : le nom de l'enregistrement est récupéré automatiquement au moment de cet enregistrement : il correspond au thème de l'émission s'il est disponible ou, à défaut, au nom de la chaîne.

- ➔ **Zoomer** : lorsque vous vous déplacez dans la liste des enregistrements, vous voyez apparaître dans la fenêtre en haut à gauche la première image de l'enregistrement correspondant : appuyez sur la touche LOUPE pour zoomer sur cette image, puis appuyez à nouveau sur cette touche pour retrouver une taille normale de fenêtre.

NOTEZ BIEN : toutes ces modifications ne seront effectives qu'à partir du moment où vous les aurez sauvegardées par la touche SAVE. Si par contre vous appuyez sur QUIT ou RETOUR, aucune de ces modifications ne seront prises en compte.

Parmi les informations qui vous sont précisées à gauche, vous retrouvez : le nom de la chaîne et du bouquet correspondant, la durée de l'enregistrement et la date et l'heure à laquelle il a été effectué.

Vous trouvez également une indication concernant le taux d'occupation du disque dur. Rappelez-vous que si ce taux est à 100 % ou si le nombre d'enregistrements atteint 32, vous ne pourrez plus faire d'enregistrement supplémentaire : supprimez des enregistrements comme indiqué ci-dessus pour faire de la place sur votre disque dur.

La fenêtre de droite affiche le résumé de l'émission enregistré, si celui-ci était disponible au moment de l'enregistrement.

A partir de ce menu, vous pouvez également directement accéder à la lecture de l'enregistrement : placez le curseur sur l'enregistrement que vous souhaitez visionner en utilisant les touches ▲▼, puis appuyez sur la touche QUIT : vous passez en mode vidéo et la lecture débute aussitôt.

ATTENTION ! Toutes les modifications que vous aurez effectuées dans le menu LISTE DES ENREGISTREMENTS ne seront alors pas prises en compte, de la même façon si vous appuyez sur la touche RETOUR.

B - Lecture en mode vidéo

Vous pouvez également lancer une lecture en mode vidéo.

- Appuyez sur **LIST**, puis plusieurs fois sur **SEL** jusqu'à obtenir la liste des enregistrements.
- Sélectionnez la chaîne ou la radio enregistrée en utilisant les touches **▲▼**. La touche **i+** vous permet d'obtenir les mêmes informations que celles présentées dans le menu LISTE DES ENREGISTREMENTS.
- Appuyez sur **OK**, puis **QUITTER / RETOUR** : l'enregistrement débute aussitôt.

C - Touches de télécommande accessibles en lecture

Les différentes touches accessibles en lecture sont :



- ▶ Lecture avant
- ◀ Lecture arrière
- || Pause
- Stop
- + Augmente la vitesse de lecture (X2, X4, X8, X16, X32)
- Diminue la vitesse de lecture (1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32)
- ⏏ Pose / suppression d'un marqueur

VOL +/- Augmenter/diminuer le volume

Mute Mute du volume

MENU Arrêt de la lecture et passage en mode menu

LIST Accès aux différentes listes

- Sélectionnez votre enregistrement comme indiqué précédemment. La lecture débute aussitôt.



- Si vous souhaitez accélérer la vitesse de lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **Pg+** : vous pouvez obtenir un accéléré jusqu'à **32X**. Cette touche permet également de passer d'un marqueur à son suivant (voir chapitre 10.6).
- Si vous souhaitez diminuer la vitesse de lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **Pg-** : vous pouvez obtenir un ralenti jusqu'à **32X**. Cette touche permet également de passer d'un marqueur à son précédent (voir chapitre 10.6).
- Appuyez sur **||** pour mettre la lecture en pause. Utilisez ensuite la touche **■** pour arrêter ou **▶** pour reprendre la lecture.
- Appuyez sur **◀** pour passer en lecture arrière.

- Appuyez sur **⏏** pour poser ou supprimer un marqueur (voir chapitre 10.6).
- La touche **MENU** permet d'arrêter la lecture et de revenir directement au menu de votre terminal.
- La touche **SEL** permet d'arrêter la lecture et de zapper sur une chaîne ou une autre radio.

Dès que vous passez en mode lecture, toutes les autres touches de la télécommande autres que celles citées ci-dessus sont inaccessibles ; elles le redeviennent dès que la lecture est terminée.

10.6 Pose de marqueurs

Les marqueurs sont des repères permettant d'accéder rapidement à une séquence précise d'un enregistrement (par exemple, un but pendant un match de football) ou d'une lecture d'un enregistrement. Vous pouvez poser jusqu'à 32 marqueurs différents.

A - Pose d'un marqueur pendant un enregistrement

Vous effectuez un enregistrement en mode direct (à durée déterminée ou non) et vous souhaitez marquer une séquence de façon à pouvoir y accéder rapidement lors de la lecture : il vous suffit d'appuyer sur la touche **⏏** de votre télécommande et vous verrez apparaître sur votre bandeau d'avancement de l'enregistrement un index bleu correspondant à ce repère.



B - Pose d'un marqueur pendant la lecture

Vous visionnez un de vos enregistrements et vous souhaitez poser un marqueur de façon à pouvoir revenir rapidement à la séquence marquée : appuyez sur la touche **⏏** pour poser ce marqueur.

C - Accès aux marqueurs et suppression

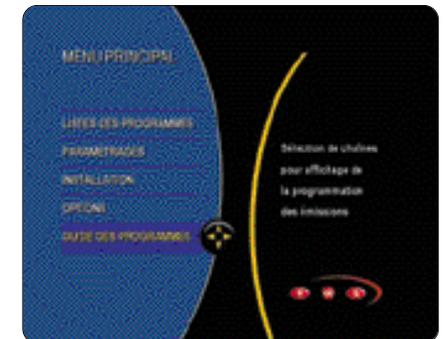
Pour pouvoir accéder aux marqueurs préalablement posés pendant la lecture de votre enregistrement, appuyez sur la touche **||** de votre télécommande, puis utilisez les touches **Pg+** et **Pg-** pour passer au marqueur suivant ou précédent. Vous pouvez alors débiter la lecture à partir du marqueur en appuyant sur la touche **▶**, supprimer ce marqueur en appuyant sur la touche **⏏** ou supprimer tous les marqueurs en appuyant sur la **touche JAUNE**.

Les marqueurs seront sauvegardés avec l'enregistrement : si vous relisez un peu plus tard votre enregistrement, vous retrouverez tous les marqueurs que vous aurez précédemment posés.

Votre terminal numérique XENA possède un puissant moteur de recherche de programmes intégré qui vous guidera dans votre choix. Il est important, pour un fonctionnement correct du guide des programmes, de bien régler l'heure et la date (5.1 Paramètres système).

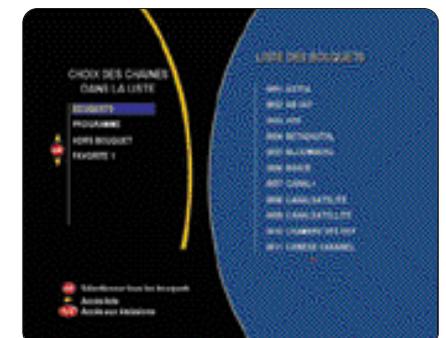
Vous devez dans un premier temps sélectionner les programmes ou les bouquets sur lesquels vous souhaitez effectuer votre recherche d'émission. Pour se faire :

- Dans le MENU PRINCIPAL, sélectionnez GUIDE DES PROGRAMMES. **Ecran E73**



- Choisissez les chaînes sur lesquelles vous souhaitez effectuer votre recherche. Dans le cas d'un montage avec antenne motorisée, vous aurez en plus à choisir le satellite :

- **BOUQUETS** : la recherche s'effectue sur tout un bouquet.
- **PROGRAMME** : la recherche s'effectue sur un programme précis.
- **HORS BOUQUET** : la recherche s'effectue sur une chaîne contenant les données d'une autre chaîne présente dans un autre bouquet.
- **FAVORITE** : la recherche s'effectue sur les programmes de la liste favorite sélectionnées **Ecran E74**



Guide des programmes

Un premier filtrage est effectué sur la liste des programmes : seuls ceux diffusant des informations exploitables par le guide des programmes apparaissent dans la liste de droite.

- Utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner tous les bouquets ou toutes les chaînes, puis validez par la touche **OK**.
 - Si vous ne souhaitez sélectionner que certains bouquets ou certaines chaînes, appuyez sur la touche ► pour ne sélectionner que certains bouquets ou certaines chaînes. Utilisez alors les touches ▲▼ et **OK** pour activer ou désactiver un bouquet ou une chaîne.
 - Une fois votre sélection terminée (vous pouvez choisir plusieurs bouquets ou plusieurs chaînes), appuyez sur TV GUIDE : vous accédez au menu de sélection des programmes par thème et par période. Vous voyez apparaître à droite la liste de l'ensemble des programmes précédemment sélectionnés.
- Écran E75



Par défaut, les informations affichées correspondent aux émissions actuelles et suivantes. Utilisez les touches ◀▶ pour passer de la liste des thèmes à la liste des programmes, et les touches ▲▼ pour vous déplacer dans les listes.

→ Vous pouvez alors :

- Rechercher les programmes correspondant à un thème précis (films, sports, jeunesse...).
- Accéder aux différentes informations complémentaires d'un programme donné.
- Connaître les émissions actuelles, suivantes, celles de la journée, du lendemain et des jours suivants (jusqu'à une semaine à l'avance selon informations disponibles).
- Programmer automatiquement le XENA pour un enregistrement en sélectionnant une émission.

A - Choix du thème

- En utilisant les touches ▲▼, déplacez-vous dans la liste des thèmes. Appuyez sur **OK** pour sélectionner le thème, puis à nouveau sur **OK** pour le désélectionner.
- Lorsque vous avez choisi un thème, appuyez sur **TvG** pour débiter la recherche.

La liste des programmes est remise à jour de façon à ne laisser apparaître que les programmes contenant dans leurs émissions le thème sélectionné.

B - Accès aux informations complémentaires

Lors du déplacement dans la liste des programmes, en plus des informations sur les émissions actuelles et suivantes, le logo **INFO+** clignotant vous signale que d'autres informations (résumé du film, acteurs, date des rediffusions...) sont disponibles. Pour les consulter :

- Sélectionnez un programme contenant ce type d'informations en utilisant les touches ▲▼ (pour passer de la liste des thèmes à la liste des chaînes, utilisez les touches ◀▶).
- Appuyez sur la touche **i+** : une fenêtre contenant les informations complémentaires apparaît. Appuyez à nouveau sur **i+** pour refermer cette fenêtre.

Écran E76



C - Choix de la période

En plus des programmes actuels et suivants, vous pouvez connaître les émissions des jours suivants, et jusqu'à une semaine à l'avance selon les informations disponibles.

- 1 - Choisissez la période sur laquelle vous souhaitez effectuer la recherche en utilisant les touches **CH+** et **CH-** :
 - **AUJOURD'HUI** : la recherche s'effectue sur les programmes de la journée.

- **DEMAIN** : la recherche s'effectue sur les programmes du lendemain.
- **SEMAINE** : la recherche s'effectue sur les programmes de toute la semaine.
- **LIBRE** : choisissez le jour de la recherche en utilisant les touches ◀▶.

2 - Appuyez sur la touche **TvGuide** pour débiter la recherche.

3 - Sélectionnez un thème dans la liste des thèmes en utilisant les touches ▲▼, puis **OK** pour valider. La liste des chaînes correspondant au thème et à la période sélectionnée apparaît alors à droite.

REMARQUE : vous pouvez également sélectionner votre thème avant de débiter la recherche.

4 - Appuyez sur la touche ► pour passer dans la liste des chaînes, puis utilisez les touches ▲▼, puis **OK** pour sélectionner la chaîne sur laquelle vous souhaitez obtenir les informations. La liste des émissions de la chaîne sélectionnée, pour la période et le thème choisi, apparaît dans la liste de droite.

5 - Déplacez vous dans la liste des chaînes en utilisant les touches ▲▼. Certaines de ses chaînes diffusent des informations complémentaires signalées par **INFO+** clignotant. Appuyez sur **i+** pour accéder à ces informations.

6 - Pour sélectionner une autre chaîne, appuyez sur **R**. Recommencez les opérations à partir de l'étape 4.

D - Programmation du XENA à partir du guide des programmes

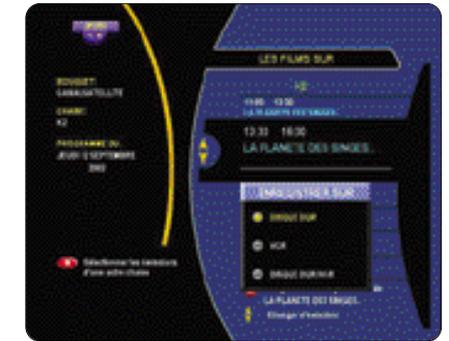
Lorsque vous avez obtenu la liste des programmes correspondant au thème et à la période souhaités comme indiqué précédemment, vous pouvez programmer l'une de ces émissions de façon qu'elle aille directement s'ajouter dans la liste des programmes VCR ou Disque Dur (voir Ch.9).
Pour se faire :

- Dans la liste des émissions obtenues après une recherche par **TvGuide**, sélectionnez celle que vous souhaitez enregistrer (utilisez les touches ▲▼, puis appuyez sur **OK**).

Si l'émission sélectionnée a déjà débuté, s'il y a déjà un enregistrement programmé à l'heure indiquée ou si le nombre maximum de programmations (8) a été atteint, un message d'erreur apparaîtra vous signalant que la programmation est impossible.

Un logo apparaît à côté du nom de l'émission à enregistrer.

Écran E77



- Vous pouvez annuler un enregistrement en sélectionnant l'émission programmée par les touches ▲▼, puis en appuyant sur **OK** : une requête d'annulation vous sera alors proposée.
- Écran E77 b



L'émission programmée s'ajoutera automatiquement dans la liste des enregistrements (pour accéder à cette liste, voir Ch.9). Veillez à ne pas oublier de programmer également votre magnétoscope si vous avez opté pour un enregistrement sur VCR.

- Pour ressortir du Guide des Programmes, appuyez plusieurs fois sur **R** jusqu'à obtenir le menu principal.

Il peut être utile d'accéder aux informations sur votre terminal XENA

- Dans le MENU PRINCIPAL, sélectionnez **OPTIONS**, puis **INFORMATIONS TERMINAL**.
Écran E78

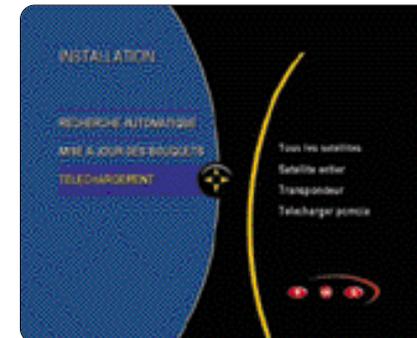


- Vous connaîtrez ainsi les numéros de versions logiciel et matériel de votre XENA.
Écran E79



13.1 MISE À JOUR VOLONTAIRE

- Dans le MENU PRINCIPAL, sélectionnez **INSTALLATION**.
- Sélectionnez **TÉLÉCHARGEMENT**.
Écran E80



- Choisissez la source du téléchargement (utilisez les touches **▲▼**, puis validez par **OK**) :

- **TOUS LES SATELLITES** : la recherche d'une version téléchargeable s'effectue directement sur tous les satellites de votre montage.
- **SATELLITE ENTIER** : la recherche d'une version téléchargeable s'effectue sur un seul satellite que vous précisez vous-même (utilisez les touches **◀▶**, puis validez par **OK**).
- **TRANSPONDEUR** : la recherche d'une version téléchargeable s'effectue sur un transpondeur dont vous précisez les paramètres (sélectionnez le nom du satellite à l'aide des touches **◀▶**, puis entrez la fréquence, le débit et la polarisation du transpondeur sur lequel se trouve le flux de téléchargement. Validez par **OK**).

- **TÉLÉCHARGER PCMCIA** : la recherche d'une version téléchargeable s'effectue sur un transpondeur dont vous précisez les paramètres (sélectionnez le nom du satellite à l'aide des touches **◀▶**, puis entrez la fréquence, le débit et la polarisation du transpondeur sur lequel se trouve le flux de téléchargement PCMCIA. Validez par **OK**).

Écran E81



Dans les trois premiers cas, à l'issue de la recherche, une liste de un ou plusieurs flux de téléchargement possibles s'affiche dans une fenêtre : sélectionnez le flux valide (utilisez les touches **▲▼**), puis sauvez la recherche par **SAVE**. Celle-ci durera plusieurs minutes, puis votre appareil redémarrera.

En ce qui concerne le module PCMCIA, après validation par **OK**, vous accédez directement au menu de téléchargement propre au module. Laissez-vous alors guider par les menus.

13.2 DÉTECTION AUTOMATIQUE

Lors de la mise en veille du XENA, l'appareil procède de façon systématique à une recherche de flux de téléchargement compatible avec votre appareil. Si une nouvelle application est détectée, vous en serez avertis lors de la sortie de veille de votre appareil. Vous pouvez accepter cette nouvelle application (qui sera automatiquement téléchargée lors de la prochaine mise en veille) ou choisir de la télécharger à un autre moment. Dans ce cas, utilisez les menus de téléchargement volontaire (voir 13.1).

14

Manuel d'utilisation Xena 1800 HD

Glossaire

Quelques termes techniques pour mieux comprendre le fonctionnement du récepteur numérique

BOUQUET

Ensemble de chaînes émises par un opérateur.

BANDE C

Fréquences comprises entre 3.7 et 4.2 GHz.

BIS (Bande Intermédiaire Satellite)

Correspond à la bande de fréquence réellement démodulée par votre récepteur. Elle s'étend généralement de 950 à 2 150 MHz.

BIT

Abréviation de Binary Digit. Le bit est le plus petit élément d'information ; sa valeur est 0 ou 1.

CLAIR

Comme pour TV5, certaines télévisions par satellite diffusent tout ou partie de leurs programmes en clair, c'est-à-dire visibles sans contrôle d'accès.

CODAGE

Il s'agit de coder les émissions pour qu'elles soient réservées uniquement aux abonnés de la chaîne.

COMPRESSION

Action visant à réduire au maximum le nombre de données devant être transmises numériquement.

CONTRÔLE D'ACCÈS (C.A.)

Système permettant à un diffuseur de s'assurer des paiements de droit (VIACCESS, ASTONCRYPT, CONAX...)

DVB

Digital Video Broadcasting est un regroupement de constructeurs, diffuseurs et organismes internationaux, chargé entre autres de définir les caractéristiques de la télévision numérique européenne.

FEC (Forward Error Corrector)

Code correcteur d'erreurs ajoutées aux données d'une transmission numérique afin de corriger les éventuelles erreurs de transmission.

GHZ (Giga Hertz)

Le GHz correspond à un milliard de cycles par seconde.

LNB (Low Noise Block)

Terme désignant la tête de réception placée au foyer du récepteur parabolique.

MPEG2 (Moving Picture Expert Group)

Ce terme désigne la norme de compression en numérique.

Le MPEG2 est la technologie employée par le DVB.

NUMÉRIQUE

Le contenu d'une image est une suite de bits.

OL (Oscillateur Local)

Un signal dit "oscillant" est "mêlé" à la fréquence réelle afin de la transposer dans une autre bande de fréquence dite "BIS". L'oscillateur local est incorporé dans le LNB. Un LNB peut en avoir deux différents : un pour la bande haute, un pour la bande basse (LNB universel).

PID

Désigne les Paquets d'Identification des Données (Packet Identification).

POLARISATION

C'est le plan dans lequel vibrent les ondes émises. Il est soit vertical, soit horizontal.

SYMBOL RATE

Le Symbol Rate représente le débit d'un multiplex, c'est-à-dire d'un ensemble de chaînes. Il est généralement exprimé en bits par seconde.

LNB UNIVERSEL

Tête permettant la réception de deux bandes de fréquence, c'est-à-dire la bande Haute et la bande Basse. Elle possède entre autres un polariseur vertical et horizontal intégré. C'est le type de tête le plus communément utilisé aujourd'hui.

15

Manuel d'utilisation Xena 1800 HD

Spécifications techniques

MODULE NUMÉRIQUE

Tuner

Fréquence d'entrée : 950-2150MHz
Niveau d'entrée : -65dBm / -25dBm
Bande passante : 2736 MHz (-3dB)
AFC : ± 10MHz
Connecteurs : F Type (IEC 169-24 Femelle)
Impédance d'entrée : 75 Ohms
Impédance de sortie : 75 Ohms

Démodulateur et F.E.C

Codage : OPSK
Débit Symbole : 1 à 45 Mb/s
Roll Off : 35%
Outer Code : REED SOLOMON (204, 188, T=8)
Deinterleaver : Depth=12, Length=7
Inner Code : VITERBI 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 ou Auto
BER Threshold : 2.10 -4 à 5.5 dB (PC = 3/4)
ETS 300 421 : Conforme à la norme

DISQUE DUR

Capacité : 40 Go

DESRIPTIF GÉNÉRAL

Contrôle LNB

Alimentation : DC 0.1/1.8V (500mA Max)
Contrôle de Bande : 0/22 KHz (+4 KHz) 0.65V±0.25V
DISEqC : Selon spécifications Eutelsat
Protection contre les courts-circuits : Automatique
Type de LNB contrôlable : LNB Universel type1 et 2
LNB mono bande (gestion des 0. L)
LNB full bande
LNB bande C
Commande SKEW pour polariseur magnétique

Système de décodage

Compatible DVB : (ISO/IEC 13818-1 & ETS 300 468)
Contrôles d'accès embarqués : VIACCESS*, ASTONCRYPT** CONAX**
Descrambleur : Compatible DVB
Télétexte via VBI avec sous-titrages : Selon normes ETS 300472 et ETS 300473
Télétexte via OSD avec sous-titrages : Selon normes ETS 300472 et ETS 300473

Décodeur Vidéo

Niveau de décodage : MPEG2 Main Profile/Main Level
MPEG2 et MPEG1 (ISO/IEC 13818-2)
Débit : Up to 15Mbps
Résolution de l'image : 720x576 ; 704x576 ; 544x576 ; 480x576 ; 352x576 ; 352x288
Format : 4:3, 16:9 Pan & Scan et Letter Box
Standard : PAL, NTSC

Décodeur Audio

Niveau de décodage : MPEG1 et MPEG2 Layer 1 et 2 (ISO/IEC 11172-3)
Fréquences d'échantillonnages : 16 KHz, 22.05 KHz, 24 KHz, 32 KHz, 4.1KHz, 48 KHz
Mode Audio : Mono, Dual, Joint Stéréo, Stéréo, Dolby Digital AC3

Mémoire

VIDEO : 32 Mbits SDRAM
SYSTEME : 64 Mbits DRAM
FLASH : 32 Mbits Flash
EEPROM : 8 Kbits (série)

INPUT - OUTPUT INTERFACE

Modulateur

Entrée Hertzienne : IEC 169-2 Femelle
Connecteur d'entrée : 47 à 862 MHz
Plage de fréquences : 75 Ohms
Impédance

Sortie du Modulateur

Type de connecteur : IEC 169-2 Male
Canaux : de 21 à 69 UHF (47MHz to 862 Hz)
By-Pass : By-Pass
Signal : PAL/SECAM B/G/K/I CCIR 624-4
Double Side band Vidéo, 50µS
Pre-emphasis

Prises RCA

Nombre : 3 : Audio L-R, Vidéo composite
Connecteur : Type phono, 48B (Sec) 316 RCA
Sortie Vidéo : CVBS (PAL, NTSC), CCIR 624-4 Standard
Sorties Audio : Stéréo (2CH) Pair, Mono
Niveau Audio : 1 Vrms (Max Volume)

Sortie audio numérique optique

Standard : JEITA-1201

Prises péritel

Nombre : 3

Péritel Télévision

Référence du connecteur : EN 50 049-1 : 1989
Sorties Vidéo : CVBS (PAL, SECAM), RVB Commutation rapide, S-VHS (VIC)
OCIR 624-4 Standard : L-R (1Vrms Max Volume) Contrôlable

Niveau de sortie

Sorties Audio : EN 50 049-1:1989
Péritel Magnétoscope : CVBS (PAL, SECAM), VIC (S-VHS) EN ENTREE
Référence du connecteur : Standard CCIR 624-4
Sorties Vidéo : L-R (1Vrms Volume Max) Contrôlable
Niveaux de sortie : SVR St-By / fonction VCR Ligne high
Sorties Audio : SVR St-By / fonction VCR Ligne high

Péritel Auxiliaire

Référence du connecteur : EN 50 049-1:1989
Sorties Vidéo : CVBS (PAL, SECAM), RGB commutation rapide, VIC (S-VHS) en entrée
Niveaux de sortie : Standard CCIR 624-4
Sorties Audio : L-R (1Vrms Volume Max) Contrôlable

Fonctions de Commutations

Formats Vidéo : 16:9 (4.5V to 7.0V), 4:3 (9.5V to 12.0V)
Pan & Scan (4.5V to 7.0V), Letter Box (4.5V to 7.0V)

Interface de commutations antenne ou LNB

Fonction DISEqC 1.1
Polariseur magnétique
Selecteur d'antenne ou LNB 0/12V

Interface Moteur TracSat*

Normes DISEqC 1.2 et DISEqC 2.3 avec voie de retour

Interface S-VHS

Référence du connecteur : MD04 - SH
Sorties Vidéo : VIC en sortie

Interface données

Nombre : 2 (Port COM1 : Data, COM2 : Ext.)
Type : RS232 avec contrôle de flux
Connecteur : SUB D 9
Débit : 115 Kbits/s

Interface cartes à puce

Nombre : 2
Caractéristiques physiques : ISO 7816-1
Pin Out et connections : ISO 7816-2
Protocole : T=0, T=1

Interface Commune

Nombre : 2 Slots indépendants
Caractéristiques physiques : ISO 7816-1
Pin Out et connections : ISO 7816-2
Type : DVB-CI
Protocole : T=0, T=1

Interface IR

Fréquence porteuse : 38 KHz
Portée : 10 m
Angle de Visée : ± 380 mini

Afficheur face avant

Type : Ecran Vidéo Fluorescent multifonction

DONNÉES COMPLÉMENTAIRES

Tension d'alimentation : 110 - 230 V AC (±10%) 50Hz (±2%)
Consommation : 45W Max, (Stand-By 10W Max)
Température de fonctionnement : 5°C to 50°C
Taux d'humidité : < 80% RH (à 40°C)
Température de stockage : -20°C - 65°C
Poids : Net: 3.115 Kgs, avec télécommande : 3.245 Kgs, Brut : 3.75 kgs
Dimensions : 360 x 280 x 70 mm

Chez Aston, le développement est un processus continu et en constante évolution. En conséquence, nous nous réservons le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout moment et sans préavis.

N. B. : Les Spécifications techniques et Fonctions peuvent évoluer ultérieurement grâce au téléchargement sur Astra 19.2° Est, Fréquence : 12603, Hor, 22000 et sur Hot Bird 13° Est, Fréquence : 12692 - H, 27500 (Aston DownLoad).

DISEqC™ est une marque déposée d'Eutelsat.

Votre terminal numérique embarque un logiciel de communication vous permettant d'échanger des données avec un autre terminal ASTON du même type ou avec un PC. Pour pouvoir utiliser ce logiciel, il est nécessaire d'utiliser un kit de connection spécial et différent selon le type de terminal utilisé. Vous pouvez vous procurer ce kit chez votre revendeur habituel ASTON⁽¹⁾. Si vous souhaitez relier votre terminal à un PC, il sera nécessaire en plus de vous procurer le logiciel SetEdit en téléchargement via le site www.aston-france.com⁽²⁾.

16.1 ECHANGE DE DONNÉES ENTRE DEUX TERMINAUX

Cette opération vous permet de transmettre d'un terminal « émetteur » (celui qui transmet les données) vers un terminal « récepteur » (celui qui reçoit les données) les informations suivantes :

- la configuration de l'installation,
- la liste des chaînes, des radios et des datas,
- les listes favorites et leurs noms.

Utilisez un câble adapté pour relier les deux terminaux. Placez-vous dans le MENU PRINCIPAL sur les deux terminaux :

- Appuyez 4 fois consécutivement sur la **touche 0** du terminal « émetteur » : le message SENDER s'affiche sur la face avant du terminal, vous avez 30 secondes pour placer le terminal « récepteur » en mode « réception ».
- Appuyez 4 fois consécutivement sur la **touche 8** du terminal « récepteur » : le message RECEIVER s'affiche sur la face avant du terminal. Si la liaison n'est pas établie ou si l'opération n'a pas été effectuée dans le délai imparti, le message NO RECEIVER apparaît sur la face avant du terminal « émetteur ».

A la fin du téléchargement, si tout s'est passé correctement, le terminal « émetteur » affichera TRANSMIT OK tandis que le terminal récepteur affichera RECEIVE OK. Pour le cas où ce dernier afficherait TRANSMIT KO, retenter le téléchargement.

16.2 ECHANGE DE DONNÉES AVEC UN PC

Comme il a été indiqué précédemment, cet échange nécessite un logiciel disponible via le site www.aston-france.com. Branchez votre terminal (connecteur DB9 du bas) sur l'un des ports séries de votre PC à l'aide d'un connecteur adapté. Lisez attentivement le fichier d'aide également disponible en téléchargement sur le site concernant l'utilisation du logiciel SetEdit. Vous pourrez notamment :

- Télécharger une configuration complète (installation, liste de chaînes, de radios et de datas) : suivez les indications du logiciel.
- Récupérer ces différentes listes sur PC : placez-vous dans le menu principal du terminal et appuyez 4 fois consécutivement sur la **touche 0**.
- Réorganiser ces listes ainsi récupérées.

(1) ASTON NE POURRAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUTE DÉTÉRIORATION DE MATÉRIEL (TERMINAL OU PC) SURVENUE À LA SUITE DE L'UTILISATION D'UN CÂBLE NON VALIDÉ PAR NOS SERVICES. EN CAS DE DOUTE, N'HÉSITÉZ PAS À NOUS CONTACTER.

(2) CE LOGICIEL EST UN SHAREWARE LIMITÉ À 20 OPÉRATIONS. VOUS TROUVEREZ SUR LE SITE TOUTS LES RENSEIGNEMENTS POUR ACQUÉRIR OU OBTENIR UNE DOCUMENTATION SUR SON UTILISATION.



Depuis la France :

N° Indigo 0 825 82 73 89
0,14 € TTC / MN

Depuis l'étranger :

+ 33 825 827 389

notre site Internet

www.aston-france.com

Quelques exemples de problèmes

Récepteur bloqué ne répondant ni aux ordres de la télécommande, ni aux ordres des touches de la façade

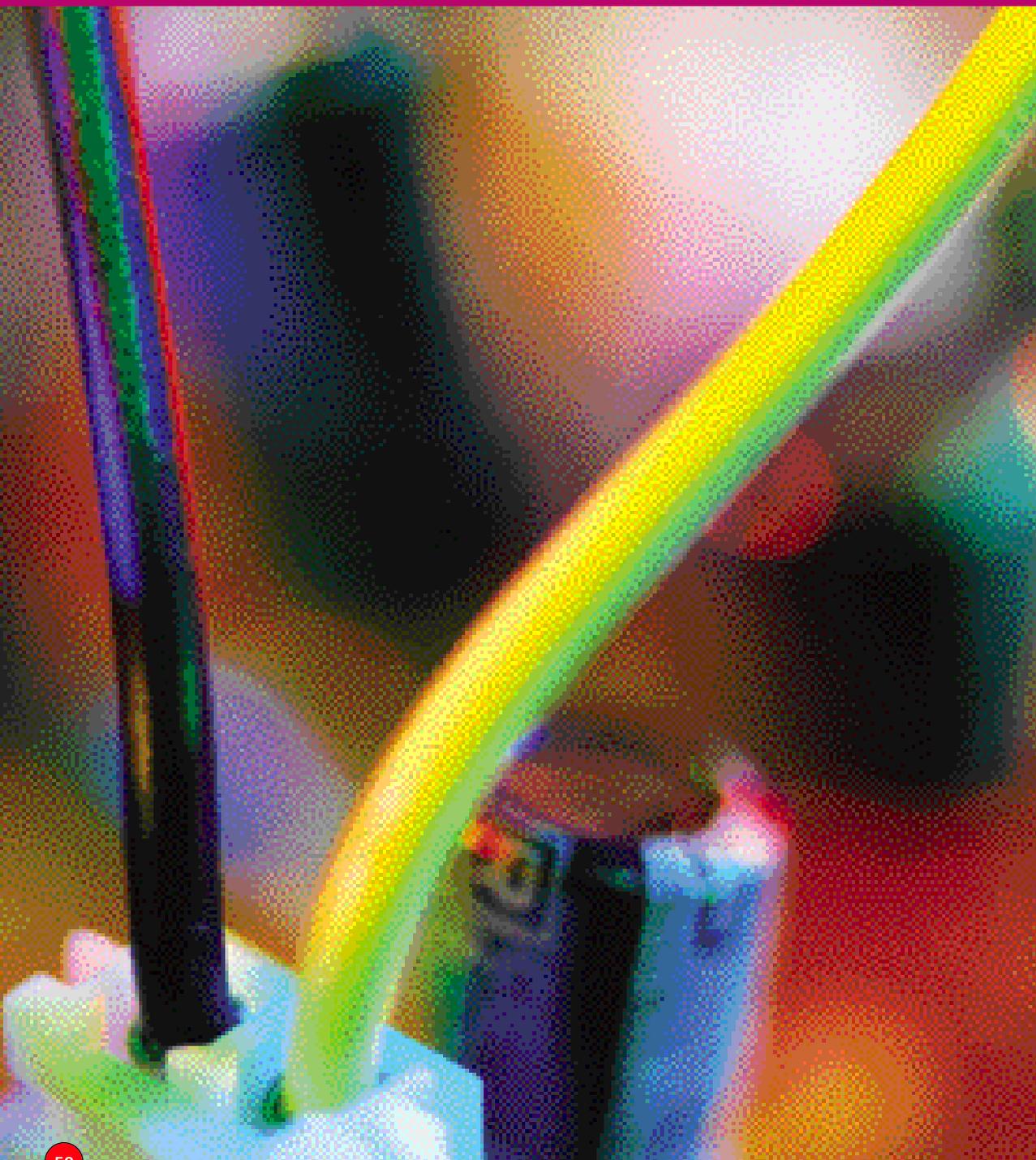
- Eteignez, puis rallumez le Xena à l'aide du bouton marche/arrêt.

Récepteur répondant aux ordres des touches de la façade, mais pas aux ordres de la télécommande

- Vous ne la dirigez pas correctement vers votre terminal.
- Les piles sont usées.
- Vérifiez qu'il n'y a pas d'obstacle entre la télécommande et le récepteur des signaux en face avant de l'appareil.

Aucun signal n'est reçu sur le téléviseur sur aucune chaîne (message "Pas de signal : vérifiez votre installation")

- Si vous utilisez un câble coaxial pour relier votre Xena à votre téléviseur, vérifiez que le cordon n'est pas débranché.
- Contrôlez que votre câble d'antenne satellite n'est pas débranché.
- Vérifiez que votre paramétrage d'antenne et accessoires correspond bien à votre installation (boîtier DiSEqC, moteur, commutateur, tête LNB...).
- Si vous utilisez des boîtiers de commutation, vérifiez leur bon fonctionnement, en branchant par exemple directement la tête LNB sur le XENA.



Aucun signal sur une chaîne

- Assurez-vous que la chaîne émet actuellement.
- Vérifier vos droits si la chaîne est à péage (message "Vérifiez vos droits").
- Changez de chaîne et revenez sur la chaîne.
- Peut survenir en cas de forte intempérie. Attendez la récupération du signal.

Image figée

- Vérifiez la présence des cartes d'abonnement.
- Changez de bouquet.
- Revenez sur le bouquet précédent.
- Peut survenir en cas de forte intempérie. Attendez la récupération du signal.

Image en noir et blanc

- Vérifiez les paramètres et réglages vidéo de votre récepteur satellite, le cordon Péritel qui le relie au poste, ainsi que la compatibilité de votre poste de télévision avec les images reçues.

Vous recevez une image en mosaïque

- Vérifiez le pointage de votre antenne parabolique. (Nous vous rappelons que certaines conditions atmosphériques, fortes précipitations, chutes de neige, couches de glace sur l'antenne, etc., atténuent la bonne réception du signal.)



Signal audio ou vidéo qui se détériore après plusieurs heures de fonctionnement

- Comme tout appareil électrique, votre récepteur dégage de la chaleur. Veuillez à ne pas bloquer les fentes d'aération et placez-le dans un endroit bien dégagé sans avoir déposé des objets qui peuvent bloquer la ventilation. Si le problème persiste, veuillez contacter votre installateur habituel.

Pas de son

- Appuyez sur la touche MUTE.
- Vérifiez les paramètres audio.
- Assurez-vous que la prise Péritel de votre cordon est bien enfoncée dans son logement.

Téléchargement d'une nouvelle version impossible

- Vérifiez que la version disponible est compatible avec votre matériel (modèle).
- Vérifiez que votre version logiciel est antérieure à la version disponible (version logicielle).
- Vérifiez que votre antenne est bien pointée vers le satellite sur lequel se trouve le téléchargement.

Vous utilisez une installation motorisée mais l'antenne parabolique ne tourne pas

- Vérifiez les connexions avec l'antenne parabolique et les connexions avec le moteur ou le vérin.
- Veuillez contacter votre installateur pour vérifier le bon fonctionnement de la partie motorisation de votre antenne.

Pas d'accès à une chaîne

- Vérifiez que la chaîne que vous êtes en train de regarder n'est pas bloquée par un code parental.
- Si la chaîne en cause fait partie d'un bouquet qui est crypté, veuillez vérifier la présence de votre carte d'abonnement et la validité des droits de celle-ci pour le mois en cours.
- Contactez l'opérateur commercial de votre abonnement.

**A découvrir
bientôt**



Parce que le monde est fait d'images